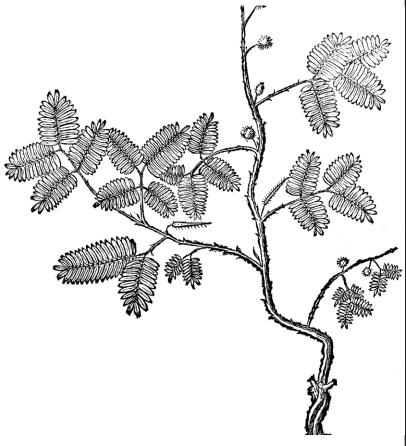
RICHARD C. RAMER



Special List 429 Macau

RICHARD C.RAMER

225 EAST 70TH STREET 'SUITE 12F' NEW YORK, N.Y. 10021-5217 EMAIL rcramer@livroraro.com · Website www.livroraro.com TELEPHONES (212) 737 0222 and 737 0223 FAX (212) 288 4169

October 4, 2021

Special List 428 MACAU

Items marked with an asterisk (*) will be shipped from Lisbon.

SATISFACTION GUARANTEED: All items are understood to be on approval, and may be returned within a reasonable time for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT







Special List 429 Macau

Excellent, Well-Written Biography

*1. ALDEN, Dauril, assisted by James S. Cummins and Michael Cooper. Charles R. Boxer, an Uncommon Life: Soldier, Historian, Teacher, Collector, Traveller. Lisbon: Fundação Oriente, 2001. Small folio (27.9 x 21.2 cm.), original illustrated wrappers. As new. 616 pp., (1 blank l., 1 l.), 10 ll. illustrations, printed on both sides, illustrations in text. ISBN: 972-785-023-5.

FIRST and ONLY EDITION. Excellent biography of this exemplary individual by a distinguished historian.

Elegantly Printed Travel Account on China, Macau and India In an Elegant Full Morocco Binding

2. ANDRADE, José Ignacio de. *Cartas escriptas da India e da China nos annos de 1815 a 1835 ... a sua mulher D. Maria Gertrudes de Andrade.* 2 volumes. Lisbon: Na Imprensa Nacional, 1843. 8°, contemporary black full morocco (very lightly worn and rubbed, corners slightly bumped, some light spotting to endleaves), richly block-stamped in gilt on spine and covers, gilt inner dentelles, watered silk endleaves, all text-block edges gilt. Wood engraving of a ship in volume I, wood-engraved vignettes. Some foxing and occasional browning to plates; scattered light foxing to text. In most desirable, fine condition. Neat contemporary ink signature of J.C. da Costa on each half-title. (8 ll.), 245 pp., (2 ll.); (5 ll.), 235 pp., (4 ll.), 12 chalk-manner lithographic portraits with tissue guards.

2 volumes. \$3,500.00

FIRST EDITION, rare. Written in the form of 100 cartas, or chapters, this correspondence from husband to wife discusses the history, customs, and present state of India (especially Calcutta), Macao, and China, based on the author's travels there and on his wide-ranging reading. Particular emphasis is given to the history of Portuguese discoveries, settlement and trade in the Far East, Chinese dynastic history, Chinese social life,

CARTAS

ESCRIPTAS

DA

INDIA E DA CHINA

NOS ANNOS DE 1815 A 1835

POR

JOSÉ IGNACIO DE ANDRADE

A SUA MULHER

D. MARIA GERTRUDES DE ANDRADE.

Томо І.



L I S B O A

NA IMPRENSA NACIONAL.

1843.

Item~2



Item 2

culture, and institutions, tea, and Portugal's long rivalry with England in Asian commerce and colonial affairs. The lithograph plates include portraits of Chinese emperors and some of Andrade's Chinese friends, and portraits of the author and his wife after works by the noted Portuguese painter Domingos António de Sequeira (1768-1837). The *Cartas* opens and closes with two commendatory poems by Andrade's friend Francisco Antonio Martins Bastos, sometime poet, professor of Latin, and translator of much Latin poetry into Portuguese.

José Ignacio de Andrade, born on the Island of Sancta Maria in the Azores in 1780, devoted his life to overseas commerce, making numerous voyages to India and China. After many years he became a director of the Bank of Portugal and the Bank of Lisbon. This first edition was distributed only to his friends, and is rare. A second, fairly common edition, also with 12 lithograph portraits and with many corrections and additions, came from the same press in 1847 and is as elegant as the first.

** Innocêncio IV, 370-1: without collation. Cordier, *Sinica* 2114: without collation. Lust, *Western Books on China Published Up to 1850*, 109: calling for only 10 lithographs. Cf. Gomes, *Bibliografia macaense* 49: the second edition. Scholberg CD4: without collation. Palha 4187: without collation. Not in Azevedo-Samodães; cf. 147 for the second edition. Not in Ameal, which lists (n° 106) only the second edition. Not in Avila-Perez; cf. 200 for the second edition. Not in Monteverde, listing (n° 197) the second edition only. *NUC*: DLC, ICU, MH. Porbase locates a copy at the Arquivo Nacional da Torre do Tombo, another at the Universidade Católica Portuguesa-Biblioteca João Paulo II, four copies at the Biblioteca Nacional de Portugal, and two at the Universidade Nova Lisboa-Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Jisc locates copies at the British Library, the London School of Economics, and the School of Oriental & African Studies.

*3. AZEVEDO, Rafael Ávila de. *A influência da cultura portuguesa em Macau*. Lisbon: Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, 1984. Biblioteca Breve, série história, 95. 8°, original printed wrappers. As new. 137, (1) pp., (11.). \$15.00

FIRST and ONLY EDITION. Topics covered include the Macaense patois language; education traditions in Macau founded by the Jesuits; education traditions in Macau founded by the Dominicans, Augustinians, Franciscans, and followers of Saint Clare of Assisi; architecture in Macau; and Portuguese-language literature in Macau.

*4. BATALHA, Graciete Nogueira. Estado actual do dialecto macaense. Coimbra: Instituto de Estudos Românicos, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, 1959. Offprint from the Revista portuguesa de filologia, vol. IX, 1958. Large 8°, original printed wrappers. As new. 37 pp., (1 blank l., 32 pp. index to volumes I-VIII of the Revista portuguesa de filologia, 4 pp. advt., 1 blank l.).

Valuable for the History of European Expansion in Asia Much Reliable Information about China and Japan

5. BOCARRO, Antonio. *Decada 13 da historia da India* 2 volumes. Lisbon: Academia Real das Sciencias, 1876. Large 4° (28.2 x 23 cm.), mid-twentieth-century half calf over machine marbled boards (minor binding wear), spine with raised bands in five compartments, two crimson morocco lettering pieces per volume, gilt letter, remaining three compartments tooled in blind, decorated endleaves, original printed wrappers bound in. In very good condition, almost fine. xxiii, 374 pp., (1 blank l.); viii pp., [377]-805 pp., (1 l. errata). 2 *volumes*. \$800.00

FIRST EDITION. "It is needless to stress the value of Bocarro's work for Orientalists and historians of European expansion in Asia," wrote Boxer in "Three Historians of Portuguese Asia" (p. 26); and in *Seventeenth-Century Macao* (pp. 9-10) he stated that "Apart from his natural diligence, Bocarro clearly had a keen and inquiring mind, as is evident from the trouble he took to procure reliable information about countries like China and Japan."

Nominally the work covers five years (1612-1617), but in fact it covers much more. There is a section on the state of Christianity in Japan and the persecutions taking place there (pp. 737-53). A great deal of space is devoted to Macao and the development of Sino-Portuguese relations. Bocarro's exhaustive account of the Zambesi River Valley and its surroundings, given when relating the travels there of Gaspar Bocarro and Diogo Simões de Madeira, is important source material for the history of African exploration. There is also much information on Portuguese diplomatic and commercial relations with Persia. Boxer points out that this *Decade* has special interest for English readers "as it gives the Portuguese side of the sea fights off 'Swalley Hole,' which were the decisive factors in the founding of English power in India" ("Three Historians," p. 25).

Bocarro (b. 1594 at Abrantes) was a *christão-novo*. Soon after his arrival in India in 1622 he was imprisoned by the Inquisition. He saved himself from the stake by denouncing all his friends and relatives as crypto-Jews, and by at least claiming to return to the Catholic fold. In 1629 he became the protégé of the Conde de Linhares, who appointed him Guarda-mor of the royal archives of Goa and Chronicler of India. Bocarro's masterpiece was the *Livro das plantas de todas as fortalezas, cidades e povoações do Estado de India Oriental*. The date of his death is uncertain, but was before 1649.

** Bibliotheca Boxeriana 65. Fonseca, Aditamentos p. 29: giving the date of publication as 1866. Boxer, "Three Historians of Portugues Asia," in Instituto Portugues de Hongkong, Secção de Historia (1948), pp. 23-28. Boxer, Seventeenth-Century Macau pp. 7-10. Relações entre Portugal e a Persia pp. 275-6: confirming the publication date as 1876.

Another Copy of the Previous Work

*6. BOCARRO, Antonio. *Decada 13 da historia da India* 2 volumes. Lisbon: Academia Real das Sciencias, 1876. Large 4° (28.5 x 22.5 cm.), original printed wrappers. Occasional light foxing. Overall in fine condition. xxiii, 374 pp., (1 blank l.); viii pp., [377]-805 pp., (1 l. errata).

2 volumes. \$600.00

FIRST EDITION. "It is needless to stress the value of Bocarro's work for Orientalists and historians of European expansion in Asia," wrote Boxer in "Three Historians of Portuguese Asia" (p. 26); and in *Seventeenth-Century Macao* (pp. 9-10) he stated that "Apart from his natural diligence, Bocarro clearly had a keen and inquiring mind, as is evident from the trouble he took to procure reliable information about countries like China and Japan."

Nominally the work covers five years (1612-1617), but in fact it covers much more. There is a section on the state of Christianity in Japan and the persecutions taking place there (pp. 737-53). A great deal of space is devoted to Macao and the development of Sino-Portuguese relations. Bocarro's exhaustive account of the Zambesi River Valley and its surroundings, given when relating the travels there of Gaspar Bocarro and Diogo Simões de Madeira, is important source material for the history of African exploration. There is also much information on Portuguese diplomatic and commercial relations with Persia. Boxer points out that this *Decade* has special interest for English readers "as it gives the Portuguese side of the sea fights off 'Swalley Hole,' which were the decisive factors in the founding of English power in India" ("Three Historians," p. 25).

Bocarro (b. 1594 at Abrantes) was a *christão-novo*. Soon after his arrival in India in 1622 he was imprisoned by the Inquisition. He saved himself from the stake by denouncing all his friends and relatives as crypto-Jews, and by at least claiming to return to the Catholic fold. In 1629 he became the protégé of the Conde de Linhares, who appointed him Guarda-mor of the royal archives of Goa and Chronicler of India. Bocarro's masterpiece was the *Livro das plantas de todas as fortalezas, cidades e povoações do Estado de India Oriental*. The date of his death is uncertain, but was before 1649.

* Fonseca, *Aditamentos* p. 29: giving the date of publication as 1866. Boxer, "Three Historians of Portuguese Asia," in *Instituto Portugues de Hongkong, Secção de Historia* (1948), pp. 23-28. Boxer, *Seventeenth-Century Macau* pp. 7-10. *Relações entre Portugal e a Persia* pp. 275-6: confirming the publication date as 1876.

Definitive (and Only) Edition of a Cartographical Manuscript Crucial to the Study of the Portuguese in Asia

*7. BOCARRO, António. O livro das plantas de todas as fortalezas, cidades e povoações do estado da Índia Oriental. 3 volumes. Lisbon: Imprensa Nacional, 1992. Folio (28 x 21 cm.), publisher's green leatherette, spines gilt. In fine condition. Without the publisher's box. 170 pp., (10 ll.), illustrated, including 11 full-page and 2 double-page color illustrations (2 are portraits, 1 genealogical tree, 6 plans of fortalezas, and 4 maps, 2 of them double-page), other illustrations in black and white, including

facsimiles, maps, etc.; 277 pp., (4 ll.); (2 ll.), 48 ll. charming color plans. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-0444-3. 3 volumes. \$250.00

FIRST and ONLY EDITION; a valuable, definitive study. Volume I consists of an "Estudo histórico, codicológico, paleográfico e índices" by Isabel Cid. Volume II contains her transcription of the text of the original manuscript, dated 1635, in the Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Évora. Volume III contains the 48 separate color plates, of a very good quality, depicting plans of *fortalezas*. Among those represented are Sofala, Mozambique, Mombaça, Mascate, Diu, Damão, Trapor, Baçaim, Bombaim e Caranja, Morro de Chaul, Chaul, Cananor, Cranganor, Cochim, Meliapor, Malacca, Macau, and Solor. Now out of print, and "searched for".

8. BOXER, C.[harles] R.[alph]. *Dares-e-Tomares nas relações luso-chinesas durante os séculos XVII e XVIII através de Macau*. Macau: Imprensa Nacional, 1981. Offprint from *Arquivos de Macau* (Boletim do Arquivo Histórico de Macau), I tomo, Janeiro de 1981. 8°, original green printed wrappers, stapled. As new. 13 pp., 10 ll. plates, (1 blank l.).

FIRST and ONLY separate EDITION.

* West 303.

*9. BOXER, Charles Ralph. *O império marítimo português, 1415-1825.* Lisbon: Edições 70, 1992. Large 8°, publisher's illustrated boards. As new. 410 pp., (1 l.), 12 ll. illustrations and maps, printed on both sides, 1 large folding map. \$35.00

*10. BOXER, Charles Ralph. *Opera minora*. Diogo Ramada Curto, ed. 3 volumes. Lisbon: Fundação Oriente, 2002. Large 8°, original illustrated wrappers. As new. lxx, 352 pp., (1 l.); lx, 346 pp., (1 l.); lxxxvii, 485 pp., (1 l.). Text in English and Portuguese. *3 volumes*. \$120.00

Volume I is subtitled <code>Erudição/Erudition</code>; volume II <code>Orientalismo/Orientalismo</code>; volume III <code>Historiografia/Historiography</code>. A total of sixteen volumes were planned. However, the project appears stalled; it is uncertain whether more volumes will appear.

11. BROUGHTON, William Robert. *William Robert Broughton's Voyage of Discovery to the North Pacific* 1795-1798. Edited by Andrew David. London: The Hakluyt Society, 2010. Hakluyt Society, Third Series, volume 22. Large 8°, publisher's boards with dust jacket. As new. lxx pp., (1 l. errata for maps), (6 ll. maps printed on both sides), 315 pp., illustrations in text. ISBN: 9780904180978.

Complete transcript of the manuscript journal kept by Broughton on his voyage to the North Pacific (1795-1798), plus letters and his journal from his trip across Mexico in 1793. Stops on the trip included Tahiti, the Hawaiian Islands, Nootka Sound, Monterey, Hokkaido, Muroran Ko, the Kurile Islands, Macau, Sakishima Gunto, Miyako Shima, Taiwan, Okinawa, the Gulf of Tartary, the coasts of Russia and Korea, Tsushima, Pusan, Cheju Do, the east coast of China, and Kyushu.

Biography of an African Explorer Describes Early Military Career in Macau (1867-1873)

12. CARVALHO, João Augusto Noronha Dias de. *Henrique de Carvalho: uma vida ao serviço da pátria.* Lisbon: Liga dos Combatentes, 1975. Large 8°, original illustrated wrappers. In very good condition. 351, (1) pp., 2 folding maps, tables, illustrations, facsimiles and map in text, occasional footnotes, bibliography. ISBN: none. \$35.00

FIRST and ONLY EDITION. Henrique [Augusto Dias] de Carvalho (1843-1909), army officer and African explorer, led the important Portuguese expedition across Angola from 1884 to 1888. The expedition gave rise to the multi-volume report <code>Expedição</code> portugueza ao <code>Muatiânya</code> (Lisbon 1889-1894), which constitutes one of the main sources for the history of Angola, particularly the land of the Lunda. Carvalho visited the Quimbundo, Cuango, and Cassai peoples. A city in Lunda was named after him.

A discussion of Henrique de Carvalho's time in Macau can be found in chapter 4 "Seis anos em Macau (1867-1873)" on pp. 47-56.

* See *Grande enciclopédia*, VI, 75-6. Porbase locates one copy each at Biblioteca Municipal Porto, Biblioteca Nacional de Portugal, and Instituto de Investigação Científica e Tropical, and two copies at Biblioteca Central da Marinha. Jisc lists copies at British Library and SOAS-University of London.

*13. CARVALHO, Rodrigo Leal de. *Requiem por Irina Ostrakoff.* Macau: Livros do Oriente, 1993. Colecção Macau / Leituras. Tall 8°, original illustrated wrappers. As new. 301 pp., (1 l.). ISBN: 972-9418-13-6.

\$35.00

FIRST EDITION. Editions of 1995, 2002, 2005 and 2015 are recorded. A Chinese language translation appeared in 1999.

Novel patterned after English colonial fiction of Kipling, Conrad, and Somerset Maugham, which terminates in Macau, ca. 1917, with Russian and Chinese revolutions in the background.

${\tt COLLECG\widetilde{A}O}$

TRATADOS, CONVENÇÕES, CONTRATOS

E ACTOS PUBLICOS

CELEBRADOS

ENTRE

A COROA DE PORTUGAL

AS MAIS POTENCIAS

DESDE 1640 ATÉ AO PRESENTE

COMPILADOS, COORDENADOS E ANNOTADOS

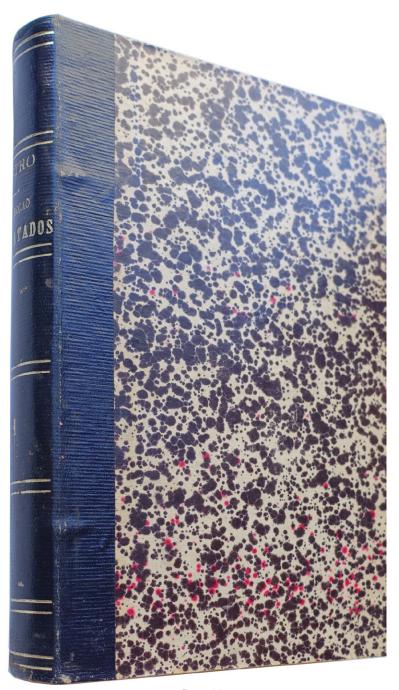
JOSÉ FERREIRA BORGES DE CASTRO,

SECRETARIO DA LEGAÇÃO DE SUA MAGESTADE NA CORTE DE MADRID, ASSOCIADO PROVINCIAL DA ACADEMIA REAL DAS SCIENCIAS DE LISBOA.

TOMO 1.



LISBOA IMPRENSA NACIONAL 1856.



Item 14

Treaties 1640-1841 Involving Africa, India, the Americas, and Macau

14. [CASTRO, José Ferreira Borges de, and Júlio Firmino Júdice Biker, compilers and editors]. Collecção dos tratados, convenções, contratos e actos publicos celebrados entre a Coroa de Portugal e as mais potencias desde 1640 ate ao presente. 30 volumes. Lisbon: Imprensa Nacional, 1856-1879. Large 8°, contemporary black quarter sheep over marbled boards (slight wear), smooth spines with gilt bands, short author and title gilt; text block edges sprinkled. Map and folding manuscript facsimile. Minor foxing. In fine condition. 30 volumes. \$4,000.00

FIRST and ONLY EDITION. This work, published with care and at government expense, was begun by Ferreira Borges de Castro, who completed 8 volumes. While working at the Foreign Ministry, he had access to all the documents (printed and manuscript) concerning treaty negotiations, which are published here in their entirety. The supplements were done by Biker, who also worked at the Foreign Ministry for some time. Because many of the documents were transcribed from original manuscripts, the collection is an invaluable tool for the study of Portuguese relations in India, Africa, and North and South America from 1640 to 1841. Volumes XV and XVII include substantial material on Macau (a total of 54 documents).

* Innocêncio IV, 331; XII, 327; XIII, 259: "muito interessante e util." *NUC* locates complete sets at DLC, MH, FU, MB.

*15. CÉSAR, Amândio. *Novos parágrafos de literatura ultramarina*. N.p. [printed in Braga by Editora Pax, for]: Sociedade de Expansão Cultural, 1971. Large 8°, original illustrated wrappers. Light toning. Overall in very good condition. 529 pp., (7 ll., 1 l. errata on bluish paper tipped in), indexes. ISBN: none.

FIRST and ONLY EDITION. "Belo e útil regalo É uma valiosa aquisição para a minha biblioteca de africanista."—Gerald M. Moser (as per publisher's blurb).

* Moser & Ferreira, A New Bibliography of the Lusophone Literatures of Africa 113.

*16. CID, Isabel. *Macau e o Oriente na Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Évora (séculos XVI a XIX)*. Macau: Instituto Cultural; Lisbon: Arquivos Nacionais / Torre do Tombo; Évora: Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Évora, 1996. Large 8°, original illustrated wrappers. As new. 113 pp., illustrated (some illustrations in color). ISBN: 972-35-0245-3 (ICM); 972-8107-41-2 (AN/TT); 972-97092-0-3 (BPADE). \$25.00

FIRST and ONLY EDITION.

*17. CONCEIÇÃO, Lourenço Maria da. *Macau entre dois tratados com a China, 1862-1887*. Macau: Instituto Cultural, 1988. 8°, original printed wrappers. As new. 182 pp. ISBN: none. \$35.00

FIRST and ONLY EDITION.

Gustave Doré, Lucifer, Mendelssohn, and the Camões Grotto in Macau

18. CORDEIRO, Antonio Xavier Rodrigues. *Novo almanach de lembranças luso-brazileiro para o anno de 1887 ornado de gravuras, enriquecido com materias de utilidade publica, o retrato e elogio critico biographico do distincto poeta brazileiro Luiz Nicolau Fagundes Varella, por 37 anno da collecção.* Lisbon: Livraria de Antonio Maria Pereira, (1886). 8°, publisher's olive-green cloth, elaborately black- and gilt-stamped (some wear); yellow pastedowns and flyleaves with advertisements. Numerous wood-engravings and tables in text. Internally fine. Overall in very good condition. Wood-engraved frontis portrait, 479, (1) pp. [i.e., 495, with 16A-16P following p. 16], (8 ll. advertisements).

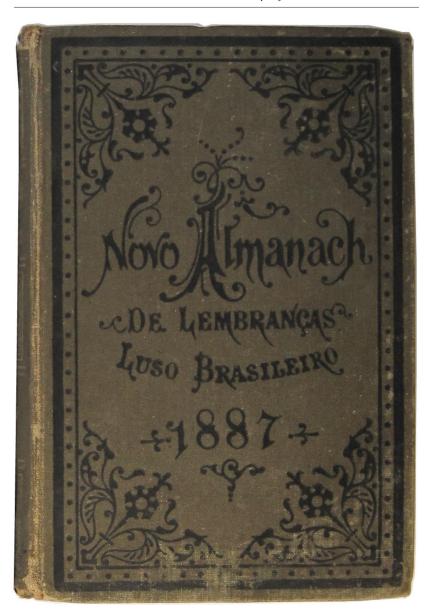
FIRST and ONLY EDITION. The volume begins with a 36-page biography of the Brazilian poet Luís Nicolau Fagundes Varela (1841-1875); a portrait of him serves as the frontispiece. The rest of the volume is filled with poems, historical trivia, anecdotes, and puzzles, many illustrated with wood engravings. Sample topics: Gustave Doré, Lucifer, the aborigines of New Zealand, the Torre de S. Vicente de Belém, Felix Mendelssohn, and the Camões Grotto in Macao.

The opening pages include postage rates, railroad tables, a calendar, and lengthy lists of winners of last year's puzzles, with their town and number of puzzles solved.

The *Novo almanach de lembrancas*, first published in 1851, was founded by Alexandre de Castilho. Rodrigues Cordeiro joined in 1861, and took over publication in 1872, after Castilho's death. After Rodrigues Cordeiro's death the *Novo almanach* was continued by his nephew and then his nephew's son, until at least 1920.

Antonio Xavier Rodrigues Cordeiro (Cortes, near Leiria, 1819-1896, Lisbon) was a noted poet and journalist. With some of his fellow students at Coimbra, he published in 1844 *Trovador*, an anthology.

** Cf. Os sucessores de Zacuto: o almanque na Biblioteca Nacional 713, listing the complete run as 1872-1932 (published 1871-1931). Innocêncio I, 299-300; VIII, 321; XX, 150; XXII, 387-91; Fonseca, Aditamentos p. 67. Not located in Union List of Serials. NUC: DLC, NcU (without specifying holdings of each). Not located in Porbase, which cites similar titles for 1850, 1866, 1871, and 1903. Jisc lists a series with this title for 1851-1871, by Alexandre Magno de Castilho with Rodrigues Cordeiro, and another series 1872-1925; both are at British Library.



Item 18

Battle of Lys / Ypres / Flanders

19. COSTA, Manuel de Oliveira Gomes da. Soldados de Portugal! Alocução proferida na recista passada pelo General Gomes da Costa, a todas as fôrças da Provincia de Macau, em 9 de Abril de 1923, 5.º aniversário da Batalha de Lys. Publicação ordenade pelo Governo da Colónia par distribuir pelos quartéis. Macau: Imprensa Nacional, 1923. Small 4º, original gray printed wrappers (faded, minor stain). Internally fine, overall in very good condition. Old paper shelf tag with faint gray border and serrated edges in corner of front wrapper extending slightly over spine and into rear wrapper. Small circular purple stamp above imprint on front wrapper of Rafael Maila [?] Rudio [?] of Estremoz, Portugal. Early manuscript laid in gives brief bibliographical information and confirms that the work was printed by the government of the colony of Macau for distribution in the barracks. 14 pp., (1 blank l.)

FIRST and ONLY EDITION. The Battle of the Lys (also known as the Fourth Battle of Ypres or the Third Battle of Flanders), 7-29 April 1918, was one of the greatest defeats ever suffered by Portuguese forces. The 2nd Portuguese Division, some 20,000 men under General Gomes da Costa, lost about 300 officers and 7,000 enlisted men, killed, wounded, or taken prisoner in the German offensive.

General Manuel de Oliveira Gomes da Costa (1863-1929) gave this rallying speech on the anniversary of the battle. He was chosen by right-wing revolutionaries to lead the military coup d'etat in Braga on 28 May 1926, and within a month became tenth president of the Portuguese Republic. Within another month he was ousted by Oscar Carmona and sent to exile in the Azores.

**OCLC: 222586926 (King's College London); 559142652 (British Library). Porbase locates a single copy, in Biblioteca Central da Marinha. Jisc repeats the same two locations as OCLC only. KVK (51 databases searched) cites the copy listed by Porbase. The European Library (72 databases searched) adds a copy in Biblioteca Nacional de Portugal, and repeats British Library.

Includes Comments on How Chinese Harm Portuguese India

20. COUTO, Diogo do. Observações sobre as principaes causas da decadencia dos Portuguezes na Asia, escritas por ... em forma de dialogo, com o titulo de Soldado Pratico, publicadas de ordem da Academia Real das Sciencias de Lisboa, por Antonio Caetano do Amaral Lisbon: Na Offic. da Acad. Real das Sciencias, 1790. Tall 8°, nineteenth-century (end of first quarter or beginning of second quarter?) quarter black sheep over marbled boards (slight binding wear), smooth spine with gilt fillets and lettering, marbled endleaves, text block edges sprinkled red. Woodcut arms of the Academia Real das Sciencias on title page. Typographical headpieces. Woodcut factotum initials. Light browning. In very good to fine condition. Oval blue-and-white paper tag at head of spine. [iii]-xiv

pp., (1 l.), 161, 110 pp. Lacks the blank leaf before title page, as usual. Only once since beginning to take note of such things in 1969 have we ever seen a copy with this initial blank leaf present. \$500.00

FIRST EDITION. The first dialogue is entitled, "Dialogo do soldado pratico, que trata dos enganos, e desenganos, da India"; it is between a former governor of India and a veteran soldier from the same province. The second part, "Dialogo do soldado pratico portuguez ... entre hum governador novamente eleito, e hum soldado antigo," is divided into chapters whose subjects include ships and pilots, Portuguese bureaucrats in India, expenses, the king's lack of money in India, Ceylon, pepper, the fleet's expenses, viceroys, the harm China does to Portuguese India (pp. 96-8), and the reason so many Portuguese ships are lost at sea.

The text is based on a manuscript held by the Academia das Sciencias. (Innocêncio noted that it should have been corrected by comparison with a more accurate manuscript at the Biblioteca Pública of Évora.)

Of this and Couto's other posthumous works, Boxer comments, "None of them [his other works] were printed until long after his death. Like Barros, he was more admired and quoted than read and studied. The most popular of his posthumous works, the Diálogo do soldado prático was printed in 1790 and copies of the original stock were still on sale at the publisher's repository over a century later, when Professor Edgar Prestage bought the last one" (Three Historians of Portuguese Asia, p. 22). A new edition, edited by M. Rodrigues Lapa from a manuscript (partly holograph) at the Biblioteca Nacional, Lisbon, was printed in 1936.

Couto (Lisbon 1542-Goa 1616) spent the better part of 50 years in India, which gave him a different perspective than that of João de Barros, for Couto was often personally acquainted with the scenes, events and persons described in his work. "The sententious generalities of the majestic Barros are replaced by bitter protests and practical suggestions. He is a critic of abuses rather than persons. He writes from the point of view of the common soldier, as one who had seen both sides of the tapestry of which Barros smoothly ignored the snarls and thread-ends He can, however, write excellent prose, and he gives more of graphic detail and individual sayings and anecdotes than his predecessor" (Bell, Portuguese Literature p. 196).

* Innocêncio II, 153: without collation. *Bibliotheca boxeriana* 184. Figanière 908. Pinto de Mattos p. 206. Bell, *Portuguese Literature* pp. 195-8, and *Diogo do Couto, passim.*

Intrepid Englishman Visits Indochina, Southeast Asia, and Mexico

21. DAMPIER, Capt. William. Voyages and Descriptions. Volume II. In three parts, viz. I. A Supplement of the Voyage round the World, Describing the Countreys of Tonquin, Achin, Malacca, &c. their Product, Inhabitants, Manners, Trade, Policy & c. 2. Two Voyages to Campeachy, with a Description of the Coasts, Product, Inhabitants, Logwood-Cutting, Trade &c. of Jucatan, Campeachy, New-Spain, &c. 3. A Discourse of Trade-Winds, Breezes, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World: With an Account of Natal in Africk, its Product, Negro's, &c.... Illustrated with Particular Maps and Draughts. To which is added, a general Index to both volumes. London: Printed for James

Voyages and Descriptions.

In THREE Parts, viz.

- 1. A Supplement of the Voyage round the World, Describing the Countreys of Tonquin, Achin, Malacca, &c. their Product, Inhabitants, Manners, Trade, Policy, &c.
- 2. Two Voyages to Campeachy; with a Defeription of the Coasts, Product, Inhabitants, Logwood-Cutting, Trade, &c. of Jucatan, Campeachy, New-Spain, &c.
- 3. A Discourse of Trade-Winds, Breezes, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World: With an Account of Natal in Africk, its Product, Negro's, &c.

By Captain William Dampier.

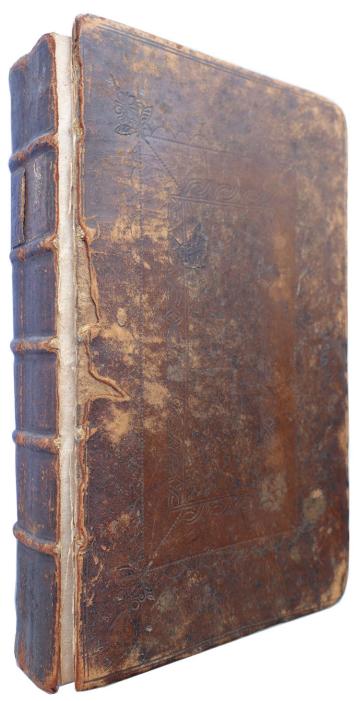
Illustrated with Particular Maps and Draughts.

To which is Added,

A General INDEX to both Volumes.

LONDON,

Printed for James Knapton, at the Crown in St Pauls Church-yard. M DC XCIX.



Item 21

Knapton, 1699.8°, contemporary paneled calf (much worn, front cover detached), spine with raised bands in six compartments, red morocco lettering piece in second compartment from head (darkened; becoming detached). Title page within double-ruled borders. Divisional title to part 3 on leaf 2I3^r. A few corners missing, touching the final letter on 5 lines on one page (Bb3). Internally good to very good; overall in near-good condition. (4 ll.), 184 pp.; 132 pp.; (2 ll.), 112 pp., (38 ll. index), 4 engraved folding maps.

FIRST EDITION of the second volume; a second edition appeared in 1700, a third in 1705, and a fourth in 1729. Part I describes Dampier's visit to the East Indies and Indochina (1688-90); it is accompanied by a folding map of the Strait of Malacca. Included are descriptions of Aceh (northern Sumatra), Tonkin and Cochinchina (Vietnam), elephants, Pearl Islands, Dutch colonies, native customs, leprous beggars, lychees (and much other food), mulberry trees, typhoons, funeral rites, blacking of teeth, military and naval power, pirates, Macao, Malaysia, English and Dutch factories, and the rise and fall of Portuguese in India.

Part II describes Dampier's voyage as a young sailor to the Bay of Campeche on the east coast of Mexico, in 1673-1676. He provides details about the Caribe Indians, Jamaica, the Yucatan, logwood cutters (i.e., buccaneers), saltpeter, boobies, Grand Cayman, alligators and crocodiles, raccoons, monkeys, sloths, armadillos, hummingbirds, "a great many poisonous Creatures" (snakes, spiders, legworms, etc.), manatees, and battles between the English and Spaniards. The folding map shows the area around the Bay of Campeche.

Part III is Dampier's "Discourse of the Trade-Winds, Breezes, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World." Two folding maps illustrate the trade winds in the Atlantic, Pacific, and Indian Oceans. It ends with an account received from Dampier's friend Capt. Rogers of Natal, in South Africa (pp. 108-112), giving details of geography and the inhabitants.

The Hill Collection notes, "Dampier [1651-1715] was the best known, and probably the most intelligent, of the famous group of buccaneers that tormented the Spaniards in the South Seas from 1680 to 1720. His industry in taking notes of all he saw was equaled by his pains in preserving them from destruction. His first voyage, under Captain Swan in the Cygnet, took him from Virginia to Spanish America and across the Pacific to the East Indies. He traveled extensively in the Orient on several voyages which lasted from 1683 to 1691. It was on one of these trips that the first landing was made by the English on Australian shores, at the entrance of King Sound on the northwest coast, in 1688." Dampier circumnavigated the globe three times, was court-martialed for cruelty, and produced the first detailed record of Australian flora and fauna. He published his experiences in separately issued, independent volumes, the first in 1697, this (the second) in 1699, and a third in 1703; they include the first appearance in English of such words as "barbecue," "avocado," "chopsticks," and "sub-species."

* Howgego, Encyclopedia of Exploration to 1800, I, 295-6, D7. ESTC R202687. Landis, European Americana 699/57: citing copies at CSmH, CtY, DFo, IU, MH-A, MnU, PPL, RPJCB, BL, BN. Hill Collection of Pacific Voyages I, 76; cf. I, 75 on Dampier. Wing D165. Borba de Moraes (1983) I, 243. Sabin 18375. JCB, Books Printed 1675-1700, p. 387.

CAMINHO

DOS

FRADES MENORES

PARA A VIDA ETERNA, COMPOSTO

Pelo P.Fr. JACINTO DE DEOS

PRIMEIRO PADRE DA PROVINCIA DA Madre de Deos dos Capuchos, & Cómissario Geral dos Frades Menores, Deputado do Santo Officio da Inquisição de Goa em a India Oriental, & natural de Macao:

DEDICADO

AO EMINENTISSIMO CARDEAL SENHOR

DOM VERISSIMO

DE ALENCASTRE,

INQUISIDOR GERAL DESTES REYnos, & Senhorios de Portugal,

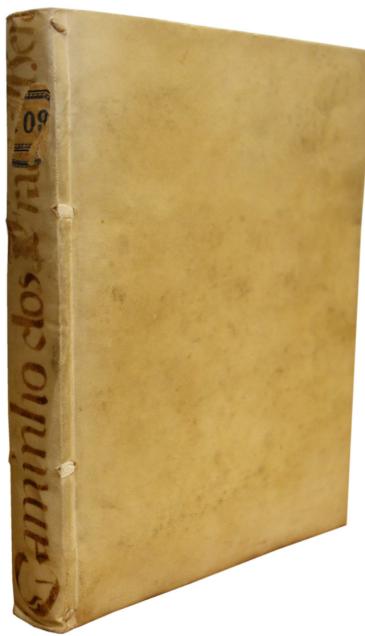
Por seu menor servo, & Orador

Fr. AMARO DES. ANTONIO

MINISTRO PROVINCIAL, E PRIMEIRO Padre da sua Provincia da Madre de Deos de Goa.



Na Officina de MIGUEL DESLANDES, Impressor de Sua Magestade. Com todas as licenças necessarias. Anno 1689.



Item 22

Tribute to the Franciscan Order, Written by a Native of Macao

*22. DEUS, Jacinto de, O.F.M. Caminho dos frades menores para a vida eterna. Lisbon: Na Officina de Miguel Deslandes, 1689. 4°, contemporary stiff vellum, fore-edge cover extensions, spine with vertical title in manuscript, textblock edges rouged. Small woodcut floral vignette on title-page. Woodcut initials. Woodcut headpiece on recto of second preliminary leaf; typographical headpiece on recto of following leaf. Large woodcut tailpiece on p. 386. Very small blank piece torn away in upper corner of title-page; neat repairs to upper blank margins of a few leaves; occasional slight marginal stains. In very good to fine condition. Remains of small paper tag (nineteenth-century?) near foot of spine. (4 ll.), 389 [i.e., 387] pp. Page 387 wrongly numbered 389.

FIRST EDITION of this tribute to the Franciscan order. A second edition appeared at Coimbra, 1721 (with another issue in 1722).

In the course of his treatise the author frequently refers to specific situations in the "Estado da Índia" (i.e., all areas of Portuguese influence in East Africa and Asia), missionary activities, and monks who worked primarily in the East, many of whom were known to the author personally. He also discusses who can become a novice of the order—descendants of Jews, Moors and heretics are excluded, but there is mention of special conditions existing in India, and of exceptions that can be made there for those with some native ancestry (pp. 168-78).

According to Porbase, there is a variant issue, in which the final license is dated 18 May 1689. In our copy, there is indeed a license of this date on the verso of the final preliminary leaf, followed by:

Visto estar conforme com seu Original, póde correr. Lisboa 24 Janeiro de 1690.

Soares. Pimenta. Noronha. Castro. Foyos. Azevedo.

Pode correr. Lisboa 27 de Janeiro de 1690.

Serraõ.

Tayxão este Livro em trezentos reis. Lisboa 21. de Janeiro de 1690.

Lamprea. Ribeiro.

The Franciscan Fr. Jacinto de Deus, born in Macao in 1612, worked in the province of Madre de Deus in Goa where he was provincial and a deputy of the Inquisition. He died in Goa in 1681.

*Arouca D16. Innocêncio III, 238: without collation. Barbosa Machado II, 463. Pinto de Mattos (1970) p. 243. Nepomuceno 601. Cf. Gomes, *Bibliografia macaense* 491 (citing only the second edition, 1722). Not in Xavier da Cunha, *Impressões Deslandesianas*. Not in the Cordiers, Gonçalves, Scholberg, Palha, HSA, or *Ticknor Catalogue*. Not located in *NUC*. OCLC: 224539352 (Monash University, Biblioteca Nacional de Mexico); the Coimbra, 1721 edition is 778263669 (British Library: [8], 387 pp.); the Coimbra, 1722 edition or issue is 60803707 (Saint Bonaventure University, Universiteit Utrecht, with [vi], 20, 387 pp.). Porbase locates three copies, two of which are a variant issue, all in the Biblioteca Nacional de Portugal (one is described as having "F. perfuradas" with binding in "mau estado"). Jisc locates a copy of the 1722 edition only, at British Library. No edition located in Hollis or Orbis.

ESCUDO

D O S

CAVALLEIROS

DAS ORDENS

MILITARES.

FR. IACINTO DE DEOS

primeiro Padre da Provincia da Madre de Deos dos Capuchos de Nosso Padre S. Franciscona India Oriental, Mestre em a Sagrada Theologia, & natural da (idade do Nome de Deos de Macao.

O OFFERECE, E DEDICA

A D. RODRIGO DE CASTRO Senhor de Sirigao, em terras

de Damao.

EM LISBOA.

Com todas as licenças necessarias,

Na Officina de Antonio Craesbeeck de Mello, Impressor de Sua Alteza. Anto 1670.

Item 23



Item 23

Orders of Chivalry, With Emphasis on the "Estado da Índia," By a Native of Macau

23. DEUS, Jacinto de, O.F.M. *Escudo dos cavalleiros das ordens militares.* Lisbon: Na Officina de Antonio Craesbeeck de Mello, 1670. 4°, contemporary limp vellum (ties gone, small hole in spine near head), vertical manuscript title on spine, text-block edges sprinkled red. Large elegant woodcut initial on recto of second leaf. Smaller woodcut initial on p. 1. In fine condition. (12 ll.), 307 pp. \$8,000.00

FIRST EDITION. In this work Fr. Jacinto de Deus treats 61 military orders, including the Orders of Santiago, Malta, Aviz, Christ, the Templars, etc. There is even a brief section (pp. 192-4) devoted to **King Arthur and the Knights of the Round Table!** He gives accounts of their foundation, their jurisdiction, and their activities, if any, in the early discoveries, in Ethiopia, and in the "Estado da Índia." The final section (pp. 266-307) contains letters from King Philip III (II of Portugal) to the Conde da Vidigueira, to D. Jeronymo de Azevedo, and to D. Francisco Mascarenhas, viceroys of India, as well as one letter from King Philip II (I of Portugal) to D. Fr. Aleixo de Menezes, Archbishop Primate of India, regarding various decrees, papal authorizations, and so on, related to the military orders in the East. The book is dedicated to D. Rodrigo de Castro, Senhor de Sirigão, in Damão. The preliminary leaves include a neo-Latin epigram, a sonnet in Portuguese "A Monarchia Portugueza ao Author", an unsigned poem in Spanish of four ten-line stanzas, a poem in Portuguese of six six-line stanzas by Fr. Hyacintho de Santo Thomas, followed by two Portuguese sonnets and a three-page elegy in Portuguese, all by the same author.

The Capuchin Fr. Jacinto de Deus, born in Macao in 1612, worked in the province of Madre de Deus in Goa where he was Provincial and a deputy of the Inquisition. He died in Goa in 1681.

In the present copy, on the verso of the fourth unnumbered leaf is a final three-line taxation statement dated 27 March 1670. According to Porbase, one of the copies in the Biblioteca Nacional de Portugal is a variant which does not contain this taxation statement.

** Arouca D17. Innocêncio III, 238. Barbosa Machado II, 463. Martins de Carvalho, Dicionário bibliográfico militar português (1979) II. 31. Bibliotheca Boxeriana 205. Figaniere 1508. Pinto de Mattos (1970) p. 242. Goldsmith J1. Azambuja 730. Monteverde 2065. Avila Perez 2318. Not in Gonçalves, Scholberg, Palha, HSA, or Ticknor Catalogue. For other works by the author, see Cordier, Indosinica III, 1952-3, Gomes, Bibliografia macaense 490-4 and Azevedo-Samodães 1045. NUC: DLC, InU, CtY. OCLC: 47175538 (Yale University, Indiana University [C.R. Boxer copy at Lilly Library], Biblioteca Nacional de España, Universiteitsbibliotheek Utrecht, European Register of Microform and Digital Masters, Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky); 560536002 (British Library); also a 2002 reprint. Porbase locates four copies: one in the Biblioteca Central da Marinha, and three in the Biblioteca Nacional de Portugal (one described as having binding in "Mau estado", another with leaves "perfuradas", and the third in "mau estado" overall and binding in "muito mau estado"). Jisc repeats British Library only. Not located in Hollis.

VERGEL

PLANTAS, E FLORES

Da Provincia da

MADRE DE DEOS dos Capuchos Reformados,

COMPOSTO

Pelo P. M. Fr. IACINTO DE DEOS,

Lente de Theologia, Primeiro Padre da mesma Provincia, Excommissario Géral, & Deputado do Santo Officio da Inquisição de Goa na India Oriental:

Offerecido, & Dedicado

AO EXCELLENTISSIMO SENHOR

D. Fr. DIOGO HERNANDES DE ANGVLO Y SANDOVAL,

COMMISSARIO GERAL QUE FOY DE TODA A FAMILIA de nosso Padre S. Francisco, Arcebispo de Sardenha, Governador, & Viz-Rey no espiritual, & temporal naquelle Reyno; & hoje do Confelho da Magestade Catholica , Bispo de Avila , Embaixador Extraordinarso nestes Reynos de Portugal:

Pelo P. Fr. AMARO DE SANTO ANTONIO, MINISTRO Provincial, & Primeiro Padre da Provincia da Madre de Deos de Goa.





LISBOA,

Na Officina de MIGVEL DESLANDES, Impressor de Sua Magestade. Com todas as licenças necessarias. Anno 1690.



Item 24

Important Source on Franciscan Missionaries in China, Malacca, Cambodia, and Portuguese India, By an Author Born in Macau

24. DEUS, Jacinto de, O.F.M. *Vergel de plantas, e flores da Provincia da Madre de Deos dos Capuchos Reformados*. Lisbon: Na Officina de Miguel Deslandes, 1690. Folio (28.1 x 19.8 cm.), contemporary vellum, originally limp (board stiffeners, warped, new endpapers and leather ties recently added), manuscript vertical title on spine, text-block edges sprinkled red. Woodcut vignette on title-page, woodcut initials, headand tailpieces. Paper flaw in F3 costing a few letters, light marginal dampstaining at end, occasional light spotting. Internally fine; overall in very good condition. Stamp of the Casa de Cadaval in blank margins of title and 2 text pages. Small square printed paper shelf-ticket of same with manuscript notations near upper outer corner of recto of second (older) front free endleaf. (6 ll.), 479 pp. \$20,000.00

FIRST and ONLY COMPLETE EDITION of this very rare chronicle of the province of Madre de Deos, Goa, with hundreds of pages on China, Macau, Cambodia and Ceylon. Excepts, titled Descripção do Imperio da China ... were published in Hong Kong, 1878. That edition is also very rare. Vergel de plantas begins with the arrival of Franciscan missionaries in Goa in 1540; it also provides significant material on Cochim, Damão, Chaul and Diu. Chapter 4 is devoted to the activities of Capuchins in China (pp. 115-271), many in Macau, and pp. 149-264 are given over to a "Discriçam do Imperio da China," which includes comments on buildings, navigation, language, police, government, industry, and more. Chapter 5 deals with Malacca and Siam (pp. 272-98), Chapter 6 with Cambodia (pp. 298-354). Chapter 8 has sections on Moçambique (pp. 424-6) and Ceylon (pp. 426-9), and a biography of a Capuchin who was a Kaffir (pp. 439-41). Throughout the volume are extensive comments on churches (including their miraculous images) and on the missionary activity of individual Capuchins in Goa and elsewhere in Asia. (Many of these biographies are 6 to 10 pages long.) While much has been written concerning Jesuit missions in this area, relatively little is known of the Capuchin work which this book details, including at the end a year-by-year chronicle from 1623 to 1679 with the names of the "guardians." Everywhere the Capuchins went they established schools, wrote books in the vernacular of the country, and held public conferences with learned heathen. They found their chief obstacle to be European traders, including Portuguese.

Fr. Jacinto made efforts to consult primary source material: "Com grande trabalho descobri o fogo escondido no poço da antiguidade, & obscura caverna do esquecimento por cartorios, & archivos, por informações, & papeis, que alguns particulares curiosos conservarão" (†3v). Some of these documents are transcribed within the text.

Born in Macau in 1612, Fr. Jacinto de Deus was a Capuchin who served as provincial and a deputy of the Inquisition in the province of Madre de Deos. He died in Goa in 1681. This work was edited and published posthumously by P. Fr. Amaro de Santo António, provincial of Madre de Deos.

During the eighteenth century, Fr. Jacinto was harshly criticized for unnecessarily turning into Portuguese many words that the critics thought had adequate Portuguese equivalents. One critic suggested that the *Vergel das plantas* should have been entitled *Sementeira de vocabulos latinos puerilmente aportuguezados*. Innocêncio notes, however, that many of Fr. Jacinto's neologisms had been accepted into common Portuguese usage by the nineteenth century.

* Arouca D19. Innocêncio III, 238-9. Bibliotheca Boxeriana 206. Cordier, Indosinica 1952-3; Sinica 37. Gonçalves 891. Civezza, Saggio di bibliografia geografica storica etnografica

Sanfrancescana 185: "Tutto il libro poi è ricco di notizie e documenti interessantissimi delle nostre Missioni nell' Indie Portoghesi, in Cina, in Concicina e nel Tonchino: libro molto raro e ricercatissimo," giving a list of the sections in the description of China (reprinted in Cordier), and noting that his copy, located with much difficulty, lacked the title and the first 11 pages. Barbosa Machado II, 462-3. Bibliografia cronológica da literatura de espiritualidade em Portugal 1760. Figanière 1452. JFB (1994) J1. Palha 2483: "Chronique RARE ET ESTIMÉ." Pinto de Mattos (1970) p. 243. Xavier da Cunha, Impressões deslandesianas I, 89-91. Nepomuceno 600. Monteverde 2067. Azevedo-Samodães 3669. Sousa da Câmara 1010. Not in Scholberg. Not in Ameal or Avila Perez. Not in JCB, Portuguese and Brazilian Books. NUC: InU, MnU. OCLC: 11529736 (Houghton Library-Harvard University, Saint Bonaventure University, Indiana University, University of Minnesota, British Library); 560536014 (British Library); 68747495 (Royal Netherlands Institute of Southeast Asian and Caribbean Studies); 24617596 (Master Microfilm held by Library of Congress). Porbase lists three copies, all in the Biblioteca Nacional de Portugal (one is described as a variant issue, with the final license dated 20 October 1689, as in our copy). Jisc repeats British Library only.

Eyewitness Account of Macau

*25. FREITAS, José de Aquino Guimarães e. *Memoria sobre Macáo*. Coimbra: Na Real Imprensa da Universidade, 1828. 8°, modern marbled boards, burgundy leather label on front cover (4 x 6.4 cm.) with gilt author and short title, and gilt tooled border, text-block edges sprinkled red from a contemporary or early binding. Woodcut Portuguese royal arms on title page. Typographical headpiece on p. [3]. Some slight browning, occasional light spotting, a few small stains. In good to very good condition. Small old ink signature on title page. 94 pp. \$500.00

FIRST and ONLY EDITION of this interesting eyewitness account of Macau, based on the author's seven years there; it also includes comments on other Portuguese possessions in the East and on China and the opium trade. The *Memoria* offers chapters on geography, climate, the appearance and character of Chinese and Christian populations, etc. Sometimes the chapters are as much as a dozen pages long; sometimes they're endearingly brief ("Capitulo IV: Ichthyologia. O Mar é prodigiosamente piscoso, e o peixe de melhor qualidade no Inverno, que no Estio"—end of chapter).

Following the section on Macau (pp. 3-40, notes pp. 41-51) are chapters on the Portuguese possessions in Asia and the benefits of forming a Company to handle the Asia trade; the author describes the strong points of Moçambique, Goa, Diu, Damão, Timor and Macau (pp. 53-73). Chapter 28 is on opium (pp. 73-6), chapter 29 on cotton (pp. 77-9), and the final two chapters are on trade with Canton and Macau.

Guimarães e Freitas (ca. 1780-1835), born in Minas Geraes, became a colonel in the artillery; when he died he was military governor of Coimbra. He served in Macau from ca. 1815 until 1822, when he was sent back to Lisbon to convey to D. João VI the felicitations of the garrison and Senate of Macau regarding the return of the royal family from Brazil and the adoption of a constitution.

* Innocêncio IV, 249 & XII, 240. Sacramento Blake IV, 314. Gomes, *Bibliografia macaense* 618. Not in JCB, *Portuguese and Brazilian Books. NUC*: DLC, InU, CtY, NIC. OCLC: 482488311 (Danish Union Catalogue and Danish National Bibliography); 5963461 (Yale University Library, Cornell University Library, Duke University Libraries, University of Notre Dame, Indiana University, Newberry Library, University of California-Los Angeles, British Library, Bayerische Staatsbibliothek, National Library of Australia). Porbase locates a single copy, in the Biblioteca Nacional de Portugal. Jisc repeats British Library.

*26. GOMES, Luís G. *Bibliografia macaense*. Introduction by Jorge de Abreu Arrimar. Macau: Instituto Cultural, 1987. 8°, original printed wrappers. As new. (1 blank l., 1 l.), 202 pp., 2 folding plates, illustrations in text. ISBN: none. \$35.00

Facsimile reprint of the Macau: Imprensa Nacional, 1973 edition.

*27. GOMES, Luis G.[onzaga]. *Chinesices*. Macau: Instituto Cultural / Leal Senado, [1988]. 8°, original illustrated wrappers. As new. 217 pp., illustrations in text. ISBN: none. \$40.00

FIRST EDITION.

28. GOMES, Maria Margarida. *A cozinha macaense.* Macau: Imprensa Nacional, 1984. 8°, original illustrated wrappers. As new. 24 pp. ISBN: none. \$25.00

FIRST and ONLY EDITION.

** OCLC: 17982072 (Library of Congress, Harvard University [2 copies], Michigan State University). Porbase locates three copies: Biblioteca Municipal do Porto, Biblioteca Nacional de Portugal and Arquivo Regional e Biblioteca Pública da Madeira. Not located in Jisc. KVK (51 databases searched) locates only the records cited by Porbase.

29. GUERREIRO, João Tavares de Vellez. *Jornada de Antonio de Albuquerque Coelho por ... com uma carta-prefácio de J.F. Marques Pereira.* Lisbon: Escriptorio Rua dos Retrozeiros 147, 1905. Bibliotheca de Clássicos Portuguezes, 50.8°, original orange printed wrappers (detached, lower third of front wrapper torn off, stitching weak). Uncut and mostly unopened. Browned. In near-good condition. 168 pp. \$10.00

Third edition, "an excellent modern edition" (Boxer, *Fidalgos* p. 209). The first edition of the *Jornada*, printed xylographically by the Jesuits at Macau in 1718, was unique among the books from that press in not dealing with religious, ecclesiastical or linguistic subjects. (See Boxer, *Sino-European Xylographic Works* 11, Cordier *Sinica* 2319, and Innocêncio IV, 45.) It is quite rare: Porbase and OCLC locate only 3 copies worldwide (Biblioteca Nacional de Portugal, British Library, and the Boxer copy at Indiana University). The second edition was printed in Lisbon, 1732.

The author, a Portuguese naval officer serving as *capitão de Mar e Guerra* in India, describes the 1717-1718 journey on which he served as chief of staff to António de Albuquerque Coelho (ca. 1682-1745), who was traveling from Goa to take up the governorship

of Macao. Part I describes their journey through Madras and along the coasts of Indochina and China. Part II describes their time in Johor, at the southern end of the Malay Peninsula, where they became embroiled with the Buginese adventurer Raja Kechil in a civil war. The *Jornada* includes comments on trade relations between the interior of India and Portugal and England.

António de Albuquerque Coelho (1682-1745), illegitimate son of Antonio de Albuquerque Coelho de Carvalho and an Angolan half-caste woman, was educated in Portugal and sent to India to make a career in the government and the navy. In 1710, he lost his right arm after an assassination attempt in Macau. After some years in India, he was named governor of Macao in 1717, then governor of Timor and Solor until 1724. He returned to Macao in 1725 and to Goa a year later. In 1728 he was posted to East Africa as governor of Pate, and later charged with dereliction of duty for failing to relieve nearby Mombasa.

João Tavares de Vellez Guerreiro was a native of Portalegre, about whom little else is known.

* Howgego, Encyclopedia of Exploration to 1800, A47. Gomes, Bibliografia macaense 752. On the first 2 editions, see Innocêncio IV, 45. Scholberg, Bibliography of Goa and the Portuguese in India lists only the 1732 edition, CB88. Not located in NUC. Jisc locates a copy each at the School of Oriental and African Studies and University of Liverpool.

Rare and Interesting Almanac Early Angra Imprint

30. GUERREIRO, José António, Bernardo de Sá Nogueira, later Marquês de Sá da Bandeira, and Simão José da Luz Soriano. *Folhinha da Terceira para o anno de 1832, bixesto* [sic]. Angra: Imprensa do Governo, 1832. 8°, modern navy leatherette. Overall in good condition. Very good internally. Old ink manuscript ownership initials on title page. 143, (1) pp. \$400.00

FIRST EDITION. There was a second edition, Angra, 1840, titled *Enciclopedia historica politica, geographica e commercial*. The geographical section (pp. 65-125), which includes information about continental Portugal as well as all insular and overseas possessions (with emphasis on the Azores, pp. 68-94), is usually attributed to the Marquês de Sá da Bandeira, the historical section (pp. 17-64) to José Antonio Guerreiro, and the rest to Simão José da Luz Soriano. Includes acts of the Regency and battles and victories of the Liberals.

* Innocêncio VII, 279: "Acha-se tambem mui rara" Canto, Bibliotheca açoriana 791: giving a complete table of contents; "Muito rara e apreciada." Canto Ensaio bibliographico ... 1828 a 1834 (1892) 994: "Rara e muito interesante"; also giving the complete table of contents. This year not in Biblioteca Nacional de Portugal, Os sucessores de Zacuto: o almanaque na Biblioteca Nacional; see 651-2 for two editions printed in 1830 for the year 1831. Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Jisc. Not located in KVK (51 databases searched).

Important Catalogue of Pacific Voyages

*31. HILL, Kenneth. *The Hill Collection of Pacific Voyages, at the University of California, San Diego*. Second edition, revised and enlarged. New Haven: William Reese Company, and Sydney: Hordern House, 2004. Large thick 8° (26.1 x 18.4 cm.), publisher's medium blue cloth, gilt lettering on spine. Frontispiece portrait. New. xxiii, 792 pp. ISBN: 0-939226-10-3.

Second edition, revised and enlarged. Fully indexed by author and title, and with chronological index of publication dates.

The long awaited substantial revision and reorganization of this important catalogue of Pacific voyages. Since its original publication in three volumes between 1974 and 1983, the Hill catalogue has been an essential reference for anyone interested in Pacific Voyages, Hawaii, the Pacific Northwest, and the South Seas. A significant number of the voyages stopped in Brazil on their way to the Pacific. The first edition has long been out of print and commanded high prices in the antiquarian market.

*32. JORGE, Cecília, and R. Beltrão Coelho. Álbum Macau 3: sítios, gentes e vivencias / People, Places and Experience. Macau: Livros do Oriente, 1991. Oblong folio (26.9 x 35.9 cm.), publisher's buckram, large reproduction of photograph tipped to front cover. As new. 174 pp., (11.), profusely illus. Text in Portuguese, Chinese and English. ISBN: 972-9418-16-0.

\$85.00

Another important group of Macau photographs; sequel to Beltrão Coelho's *Album Macau*, 1844-1974, published in 1989 in a similar format, and a second volume which appeared in 1991 with the same title and format as the present work, by the same authors. The selection of photographs again spans the years 1844-1965, concentrating especially on the turn of the century and the 1930s to 1940s.

*33. LISBON. Overseas Museum of Ethnology. *Peoples and Cultures*. Introduction by Ernesto Veiga de Oliveira. Lisbon: Junta de Investigações do Ultramar, 1972. Large 4° (22.8 x 22.2 cm.), original illustrated wrappers (slight fraying). Very good condition overall. As new internally. (1 blank l., 123 ll.), profusely illus. (a few illus. in color), maps in text, bibliography. ISBN: none. \$35.00

FIRST and ONLY EDITION. Catalogue of an exhibition held at the National Gallery of Modern Art, April to June 1972. Objects exhibited, of great anthropological, ethnographical, and artistic significance, were from Brazil (67), Andean cultures (10), Portugal (4), Cabo Verde (10), Portuguese Guinea (74), Mali (13), Upper Volta (3), Ivory Coast (63), Ghana (3), Nigeria (10), Cameroon (8), Rio Muni (18), Gabon (2), Angola (184), Moçambique (59), India (5), Macao (8), Timor (54), Indonesia (7), and Afghanistan (7).

*34. LOBO, Isabela Margarida. *Petisquera saboroso di Macau (cozinha macaense) | Macanese Culinary Delights.* Macau: Government Tourist Office, 1989. Oblong 8°, original illustrated wrappers. As new 51, (1) pp., color illustrations. Text in Portuguese and English. ISBN: none.

\$25.00

Second edition. Includes recipes for stuffed eggs Macanese style, Lacassá soup, crab with papaya blossoms, stuffed carp, golden codfish, duck macau style, pig's heart à la stow, pumpkin compote, and mango mousse. The first edition of 3,000 copies sold out quickly. This second edition, of 5,000 copies, is not easy to obtain.

OCLC: 763310080 (Google, HathiTrust Digital Library); 32905218 (University of California-San Diego). The first edition not located.

Trade and Industry in Goa, Timor, & Mozambique

*35. LOUREIRO, Manoel José Gomes. *Memorias dos estabelecimentos portuguezes a l'este do Cabo da Boa Esperança*. Lisbon: Na Typographia de Filippe Nery, 1835. 8°, contemporary marbled wrappers (a bit frayed; spine chipping and split). Uncut. Old ink doodling in margins of p. 283. In very good to fine condition. [1 blank l.], [iii]-vii, 469 pp., (1 p. errata, 1 l. errata), 4 folding tables. \$275.00

FIRST and ONLY EDITION. The bulk of this work deals with Goa and Portuguese India, including government, trade, judicial system, the mint, the arsenal, the hospital, the decline in population, treaties with Great Britain, and sale of tobacco and opium. Pages 234-9 are on Timor, and pp. 282-94 and 398-9 on trade and factories in Mozambique.

Gomes Loureiro served in the Portuguese government of Mozambique (1798) and Goa (beginning in 1801). A 15-page section on Macau printed in 1836 by Viuva Silva e Filhos sometimes appears with the *Memorias*.

* Innocêncio VI, 26; XVI, 242: calling for only vii, 469, (2) pp. Not in Arents. Not in Kress, *Luso-Brazilian Economic Literature before 1850. Grande enciclopédia* XV, 495-96. OCLC: 458006766 (Bibliothèque nationale de France, Bibliothèque Sainte-Geneviève); 248868360 (Staatsbibliothek zu Berlin); 253320193 (Ibero-Amerikanisches Institut); 911003685 (Danish National Library); 186913300 (National Library of Sweden); 19930326 is a microfilm; 719419589 and 25952197 are digitized. Porbase locates copies at the Biblioteca Nacional de Portugal and Instituto de Investigação Científica e Tropical (two each) as well as the Arquivo Nacional Torre do Tombo. Jisc locates a single copy, at Oxford University.

Status of Chinese in Macau

36. MACAU, Governo Provincial. *Memoria apresentada pela commissão nomeada pela portaria nº 59 de 1 de junho de 1900 do Governo Provincial de Macau*. Macau: Typographia Mercantil, 1900. Large 8°, contemporary (?) plain rear blue wrapper (front wrapper missing; stitching loosening). Offset print from another publication on first (blank) leaf. A few dogeared pages at end, but overall good condition. (1 blank l.), 49 pp.

\$300.00

FIRST and ONLY EDITION. Report of the commission charged with studying the political status of Chinese in Macau, including whether the present civil and criminal laws respecting them should be maintained; how the complaints of Chinese that their rights are being violated can be addressed; and how to reconcile recognition of the property of indigenous peoples with the necessities of colonization.

* Not in Gomes, *Bibliografia macaense*. Not located in OCLC. Porbase locates only one copy, at the Instituto de Investigação Científica Tropical. Not located in Jisc. KVK (51 databases searched) locates only the copy cited by Porbase.

Organization to Preserve Portuguese Culture in Macau

37. MACAU, Governo da Provincia de. Organização do lar dos portugueses no Oriente. Proposta nº 11: Apresentada ao Conselho Legislativo e publicada no Suplemento ao Boletim Official nº 10 de 15 de Março de 1923. Macau: Imprensa Nacional, 1923. Large 8º, original beige printed wrappers (light browning, foldlines). Small wood-engraved arms of Portugal on title page. Corrections in red on pp. 4-5, with mimeographed errata slips on both pages. Foldlines. In very good condition. 6 pp. \$125.00

FIRST and ONLY EDITION? The author reminds readers that Macau has always been the center of Portuguese influence in the East, and proposes that in order to maintain that status, an organization called "Lar dos Portugueses no Oriente" should be set up, with branches in Hong Kong, Shanghai, Canton, and elsewhere, that will help preserve Portuguese culture and ties to the mother country.

* Not in Gomes, *Bibliografia macaense*. Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Jisc. Not located in KVK (51 databases searched).

Proposes Administrative Reorganization of Macau

38. [MACAU, Provincia de]. Projecto de bases para uma reorganisação administrativa da Provincia de Macau aprovado pelo Conselho do Governo. Macau: Impremsa [sic] Nacional, 1912. Large 8°, original beige printed self-covering wrappers (spine somewhat defective). Small wood-engraved arms of Portugal on front cover-title page. Slightly

dog-eared. In very good condition. (1 l.), 54 pp.; pp. 39-40 consist of a large folding table. \$300.00

FIRST and ONLY EDITION? Lengthy proposal for reorganizing the administration of Macau, with financial projections.

* Gomes, *Bibliografia macaense* part II, 154 (does not give the imprint, collation, size or format). Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Jisc. Not located in KVK (51 databases searched).

Includes Visits to Shanghai, Canton, Formosa, Hong Kong, Macau

39. MARIN BALMAS, Joan. *De París a Barcelona passant per Honolulú.* Barcelona: Libreria Catalonia, (1929). Large 8°, publisher's quarter brown cloth with decorated paper boards, illustration tipped to front cover (minor wear); flat spine with author and title gilt. Running heads and small illustrations within text are printed in red. Many black-andwhite photographic illustrations paginated with the text. In very good condition. One of 1,000 copies on *paper 'offset' Torras Juvinyà.* 253 pp., (3 ll.), illustrated with photographs and vignettes.

FIRST EDITION. Text in Catalan. In 2009, editions were published in Catalan and in Spanish. Most of pages 30-86 are on the United States, including New York, California (Los Angeles, Santa Barbara, Monterey, San Francisco) and Hawaii (Honolulu, Hilo). The author also visited Havana, the Panama Canal, Japan (Yokohama, Tokyo, Kyoto, Kobe, and elsewhere), China (Shanghai, Canton, Formosa, Hong Kong, Macau), the Philippines, Thailand (Bangkok), Java, Malaysia, India (Darjeeling, Calcutta, Benares, Lucknow, Agra, Delhi, Jaipur, Bombay), and Egypt (Luxor, Karnak, Thebes, Cairo).

* NUC: DLC. OCLC: 803083245 (Biblioteca de Catalunya, Universitat de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra); 663426292 (University of Hawaii-Manoa); 431623596 (Biblioteca Nacional de España). CCPBE locates a single copy, at Biblioteca Pública del Estado en Palma de Mallorca. Rebiun cites four copies: Biblioteca de Catalunya, Universitat de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra, and Universitat Ramon Llull. Not located in Jisc.

With Significant References to Macau and Hong Kong

40. [MAS Y SANZ, Sinibaldo de]. *A Iberia. Memoria escripta em lingua hespanhola por um philo-portuguez, e traduzida em lingua portugueza por um philo-iberico*. José Maria Latino Coelho, editor and possible translator. Lisbon: Typ. de Castro & Irmão, 1852. 8°, original pale pink printed wrappers (some creasing and short tears). Elaborate title-page woodcut of the combined arms of Portugal and Spain. Very occasional slight foxing. Internally fine; overall in very good condition. (1 1.), xiii, 95 pp., (4 ll.), 2 folding maps: 1 very large folding map showing political

divisions of Iberia since the Moorish occupation; 1 hand-colored folding map of Iberia. \$150.00

First edition in Portuguese; a second and third appeared in Lisbon, 1853 and 1855. Palau lists Spanish editions of Madrid, 1853, 1854 (third edition), 1856 (fourth edition) and 1858. The Portuguese translation of this work advocating an Iberian union roused a furor in Portugal: Innocêncio cites several works in response to it.

There are significant references to Macau and Hong Kong.

* Palau 156931: calling for xiii, 95 pp., 2 portraits (in error) and 2 maps, and giving the title as *A Iberia, memoria sobre a conveniencia da união pacifica e legal de Portugal e Hespanha*. Innocêncio V, 40-1: calling for xiii, 104 pp. and 2 maps, and pointing out that José Maria Latino Coelho may have been responsible only for the prologue, or for the whole translation. Fonseca, *Pseudónimos* p. 71 (for Philo-Iberico). Gonçalves Rodrigues, *A tradução em Portugal* 7410: calling for xiii, 104 pp. *NUC*: CLU, DCU-IA, WU (with 2 maps but no portraits). OCLC: 904037557 (Internet resource—digitized from the Oliveira Lima Library copy); 50984315 (Oliveira Lima Library-Catholic University of America, British Library); 1063518368 (Internet resource—British Library copy digitized); 1061962831 (Internet resource—British Library copy digitized). Porbase locates three copies, all in the Biblioteca Nacional de Portugal.

Battling Rebellions in India and Pirates in the Strait of Malacca

41. [MASCARENHAS, José Freire de Monterroyo]. Relaçam dos progressos das armas portuguezas no Estado da India, no anno de 1713. Sendo Vice-Rey, e Capitam General do mesmo Estado Vasco Fernandes Cesar de Menezes. Parte I. Parts I-III only (of 4). Lisbon: Na Officina de Pascoal da Sylva, 1716. 4°, disbound. Woodcut monogram on title page. Woodcut headpieces, tailpiece, and initials. In good to very good condition. 22 pp., (11.). Parts I-III only (of 4). \$600.00

Second edition of this first part, reprinted (according to Innocêncio) without acknowledgment from *Relação dos successos e gloriosas acções militares obradas no Estado da India, ordenadas e dirigidas pelo Vice-rei e Capitão general d'aquelle Estado Vasco Fernandes Cesar de Menezes*, Lisbon, 1715, by Antonio Rodrigues da Costa. Freire de Monterroyo Mascarenhas anonymously published 3 sequels to it. Parts 2 and 3 are included with in this set; the fourth, Lisbon: Paschoal da Silva, 1716, is not present. A promised fifth part never appeared.

Part 1 includes a lengthy, detailed account of the viceroy's reponse to a rebellion by the rajah of Canará, south of Goa. A fleet under José Pereyra de Brito sailed to Cumutá (Canará's best port) and several other fortresses and harbors, leaving a swath of destruction behind. Only 12 Portuguese died in battle, but Pereyra de Brito fell ill and died back in Goa. Included here is a poem in his memory, as well as 3 poems to the viceroy (one of them an anacrostic).

Also in this part is an account of the expedition against the fleet of Angria, a powerful pirate operating out of Culabo (near Chaul, pp. 19-20). Angria was defeated with heavy losses and the Portuguese blockaded his ships into the harbor at Culabo for at least 3 months. The Angria dynasty, established in the 1690s by Kanhoji Angre (1669-1729), is variously regarded as a family of pirates who grew wealthy by plundering British, Dutch, and Portuguese merchant ships, or as naval commanders of the Maratha Confederacy

who were precursors of India's effort to drive out the British. They usually plied their trade off the west coast of India. (One of the Angria family makes a guest appearance on the Brethren Court in *Pirates of the Caribbean: At World's End.*)

Also in this part, in lesser detail, are accounts of the Portuguese expeditions against the Sunda (near Goa) and an offensive against Arab ships in the neighborhood of Goa (pp. 20-22).

Vasco Fernandes César de Meneses, 1.º Conde de Sabugosa, was viceroy of India from 1712 to 1717, when he returned to Portugal. Portuguese India was in decline when he arrived. His rapid counterattack to the rebellions by the rajahs of Canará and Sunda led to the quick surrender of both rajahs. He also sent a fleet of 15 ships to attack the Indian pirate Angriá, defeating him at the port of Culabo. The Grand Moghul ceded to Portugal the territory of Pondá. In 1720 he was named viceroy of Brazil, holding the position for 15 years and establishing the Academia dos Esquecidos, among whose members was ths historian Sebastião da Rocha Pita.

The author (1670-1760?), a native of Lisbon, began his studies in Portugal and extended them for 10 years, beginning in 1693, by traveling throughout Europe to study its politics and languages. Back in Portugal, he served from 1704 to 1710 as a cavalry captain in the War of the Spanish Succession. When the war ended he began to publish the *Gazeta de Lisboa*, of which he remained editor for more than 40 years. He also published numerous pamphlets such as this one, on current events.

*Innocêncio IV, 345; on the first edition of the first part see I, 258. Martins de Carvalho, *Dicionário bibliográfico militar portugues* (1979) II, 553. JCB, *Portuguese and Brazilian Books* 716/2. *NUC*: locating Parte III only at MH, ICN, OCl, RPJCB. OCLC: all 4 parts 7417420 (University of California-Los Angeles, Newberry Library, Cleveland Public Library, Clarion University of Pennsylvania); part I: 77650128 (John Carter Brown Library). Porbase locates five copies of the 1716 edition at the Biblioteca Nacional de Portugal (3 ll.), and 7 copies plus a microfilm of the 1715 edition at the Biblioteca Nacional de Portugal (in 3 parts, 20, 15, 18 pp.). Jisc locates a copy at the British Library (noting that it is the second edition).

WITH:

[MASCARENHAS, José Freire de Monterroyo]. Relaçam dos progressos das armas portuguezas no Estado da India, no anno de 1714. Sendo Vice-Rey, e Capitam General do mesmo Estado Vasco Fernandes Cesar de Menezes, continuando os successos desde o anno de 1713, referidos na Relação que se imprimio no principio do presente. Lisbon: Na Officina Real Deslandesiana, 1715. Woodcutheadpiece, tailpiece, initial. Title page has minor marginal stains and small hole (not affecting text). Overall very good. 20 pp.

FIRST and ONLY EDITION. The account of the viceroy's tenure continues with negotiations for a treaty with the ruler of Canará and the text of the treaty (February 19, 1714; pp. 6-14), which included provisions on treatment of Christian men, women, children, and missionaries, and commercial matters such as the sale of rice and the building of a Portuguese factory in Mangalor. This part also includes more of the Portuguese struggle with the dread pirate Kanhoji Angre.

* JCB, Portuguese and Brazilian Books 715/1. Martins de Carvalho, Dicionário bibliográfico militar portugues (1979) II, 553. Coimbra, Miscelâneas 361, 7107, 7944. OCLC: 4541176 (Newberry Library, University of Minnesota-Minneapolis, Princeton University, John Carter Brown Library, University of Lethbridge), 254761232 (Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg).

AND WITH:

[MASCARENHAS, José Freire de Monterroyo]. Relaçam dos progressos das armas portuguezas no Estado da India, no anno de 1714, sendo Vice-Rey, e Capitam General do mesmo Estado Vasco Fernandes Cesar de Menezes. Parte III. Lisbon: Na Officina de Pascoal da Sylva, 1716. Woodcut headpiece and initial. Overall very good. 15 pp.

FIRST and ONLY EDITION. This part focuses on piracy by Henrique Bonot, a Frenchman in the South China Sea and the Strait of Malacca. Earlier in the War of the Spanish Succession (1701-1714), Bonot had inflicted depredations on English and French shipping near India. Setting out from France again in 1712, he sailed down the coast of Brazil and through the Straights of Magellan to Manila, whose governor obligingly told him that the annual Portuguese ship from Goa to Macao was soon due. The story then shifts to the Portuguese ship, which the Bonot spotted in the harbor of Malacca. In the ensuing lengthy chase and battle (February 9, 1714), the Portuguese severely damaged both Bonot's ships, particularly effective shots having been landed by a Jesuit who was a former artillery officer. This is a densely packed account (apparently based on an eyewitness) that provides a wealth of information on officers, ships' armament, and damages.

Pages 14-15 give details of events in Macao and China, particularly the latest news of missionaries and treatment of Christians in Macao, Canton, and Peking (pp. 14-15).

* JCB, Portuguese and Brazilian Books 716/3. Martins de Carvalho, Dicionário bibliográfico militar portugues (1979) II, 553. Coimbra, Miscelâneas 7945, 362. OCLC: 60812128 (John Carter Brown Library), 612529046 (Houghton Library, Newberry Library).

*42. MATIAS, Margarida Lopes Garrido Marques. *Macau, século XX: dicionário de artistas plásticos*. Chinese translations by Zhang Weimin. 2 volumes. Lisbon: Fundação Oriente, [1998?]. Small folio (26.5 x 19.2 cm.), original illustrated wrappers. As new. 192; 182 pp. One of 1,000 sets. ISBN: 972-9440-94-8; 972-9440-95-6.

2 volumes. \$100.00

FIRST and ONLY EDITION of this important reference work.

*43. MENANO, António Augusto. *Inominável segredo*. Macau: Livros do Oriente, 1993. Entendimentos. 12°, original illustrated wrappers. As new. 141, (2) pp. ISBN: 972-9418-12-8. \$25.00

FIRST and ONLY EDITION. Action-mystery novella set in modern Macau, in which "o passado é desvendado num subtil jogo de espelhos."

*44. NAVARRO, António Rebordão. *As Portas do Cerco*. Macau: Livros do Oriente, 1992. Macau / Leituras. Tall 8°, original illustrated wrappers. As new. 151 pp. ISBN: 972-9418-19-5. \$25.00

FIRST and ONLY EDITION. The "Portas do Cerco" symbolically separated Macau from China. This novella focuses on Macau, her relationship to China and to Portugal, as well as her historical and literary heritage.

Navarro's *A cama do gato* (2010) was awarded the Prémio Edmundo Bettencourt (2009) by the Câmara Municipal do Funchal. His novel *A praça de Liège* (1988; second edition 1996), the second part of a trilogy, was awarded the Prémio Literário Círculo de Leitores. The first part of the trilogy, *Mesopotâmia* (1985) was awarded the Prémio Internacional Miguel Torga. *Parábola do passeio alegre* (1995), was the third part. The author's *Romance com o teu nome* (2004) was awarded the Prémio Florbela Espanca (2003) by the Câmara Municipal de Vila Viçosa. Rebordão Navarro has been awarded several other literary prizes. He wrote at least 10 volumes of poetry, more than a dozen volumes of longer fiction, a book of short stories, several volumes of prose, 2 volumes of plays, and edited of an anthology of poetry by Jorge de Lima.

* For António [Augusto] Rebordão [e Cunha] Navarro (1933-2015), see Fernando Guimarães in Machado, ed., Dicionário de literatura portuguesa, pp. 335-6; Dicionário cronológico de autores portugueses, VI, 201-3. See also Ana Margarida Ramos, As portas do cerco: ou a viagem pelas fronteiras do romance, do tempo e da história.

*45. OSÓRIO, António. *O amor de Camilo Pessanha*. Lisbon: Edições ELO, 2005. Colecção de Poesia & Ensaio Linha de Água. Large 8°, original illustrated wrappers. As new. Author's signed and dated presentation inscription on half title (following the title page): "A Urbano Tavares Rodrigues // ao amigo e ao grande escritor, // este romance de amor infeliz // e verídico, e ao qual se deve, // nem mais nem menos, que // a <u>Clepsydra</u>, com um cha // [illeg.] e as saudações cordiais é // António Osorio // Lisboa, Abril de 2005." 136 pp., (20 ll.), footnotes, illustrations (more than half in color). ISBN: 972-8753-43-8.

FIRST and ONLY EDITION.

António [Gabriel Maranca] Osório [de Castro], Portuguese poet and lawyer of Galego and Italian ancestry, was born in Setúbal, 1933.

Provenance: Urbano Tavares Rodrigues (Lisbon, 1923-Lisbon 2013) grew up in Moura, in the Alentejo, in a family of large landowners, and eventually became a militant communist. He was a widely acclaimed and prolific author of fiction, researcher, essayist, literary critic, professor Catedrático jubilado at the Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa, member of the Academia das Ciências de Lisboa, and recipient of many literary prizes. His earliest works were greatly influenced by existentialism, in particular following the literary model of Albert Camus. Simultaneously they display a certain Portuguese turn-of-the-century decadence, particularly influenced by Fialho de Almeida (especially obsessive evocations of the Alentejo), António Patrício and Manuel Teixeira Gomes, all of whom were discussed by Urbano Tavares Rodrigues in critical essays and later in his doctoral thesis. See Machado, Dicionário de literatura portuguesa, pp. 422-3; Cristina Robalo Cordeiro in Biblos, IV, 909-13; Dicionário cronológico de autores portugueses,

V, 296-8; Jacinto Prado Coelho, ed., *Dicionário de literatura* (4th ed.), I, 203; II, 509; III, 954; *Actualização*, pp. 681-2.

* See Fernando Guimarães in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 355-6. Gustavo Rubim in *Biblos*, III, 1308-9; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 205-8. Porbase locates a single copy, at the Casa Fernando Pessoa-Lisbon.

46. PALHA, Francisco Augusto dos Santos Mourão Garcez. *Indice alfabético da legislação em vigor na Provincia de Macau 1885 a 1914.* Volume I (all published). Macau: Imprensa Nacional, 1924. Large 8°, original green printed wrappers (short tear at foot of spine). In very good condition. Stamp on half title: "Offerecido pelo Ministerio das Colonias." (5 ll.), 135 pp., (1 l. errata). \$200.00

FIRST and ONLY EDITION, apparently all published; none of the references mention any further volumes. The legislation is neatly organized, from "Abairoamentos" and "Acumulações" to "Verbas orçamentais" and "Vistorias."

**Gomes, Bibliografia macaense 1156: calling for only 135 pp., and noting it as Volume I (with no further volumes mentioned); cf. part II, n.º 115 (Indice alfabético da legislação da Provincia de Macau, 1885-1914, without information on the imprint). OCLC: 34108966 (University of Hawaii-Manoa, British Library, School of Oriental and African Studies); 218073491 (National Library of Australia); 432817817 (Biblioteca Nacional de España). Not located in Porbase. Jisc repeats the British Library and the School of Oriental and African Studies.

With a Preface by Camilo Pessanha That Occupies Almost Half the Book; Includes Sections on Magic and Superstition in China

47. PALHA, J. Antonio Filippe de Moraes. Esboço critico da civilisação chineza ... com um prefácio do Exmo. Sr. Dr. Camillo Pessanha. Macau: Typ. Mercantil de N.T. Fernandes e Filhos, 1912. 8°, twentieth century (third quarter?) half purple morocco (?) over marbled boards, spine with raised bands in five unequal compartments, gilt fillets and lettering, marbled endleaves, original gray printed wrappers bound in. Some slight toning and occasional very light foxing. In very good condition. (1 blank 1., 2 ll.), lxi, 64 pp., (1 blank 1.).

FIRST and ONLY EDITION. The interesting preface by Camilo Pessanha (dated 1912) occupies almost half the book. The main text has a chapter on traces of ancient civilization in China (including a page of music transcriptions) and a second on the gradual decadence of Chinese civilization and customs. This is a fascinating look at China barely a decade after the Boxer Rebellion, with comments on feng shui (fong soy, pp. 34-5), yin and yang (pp. 13-4), Taoism (p. 16), the cult of the dead, the emperor's library (pp. 25-6), bonzo (self-immolation, p. 39), and magic and superstition.

Camilo [de Almeida] Pessanha (1867-1926) helped found the Portuguese symbolist movement while studying at the University of Coimbra, where he and several friends

ESBOÇO CRITICO

DA

CIUICISAÇÃO CHINEZA

POR

J. ANTONIO FILIPPE DE MORAES PALHA

Com um prefacio do Exmo. Sr. Dr. CAMILLO PESSANHA



MACAU
Typ: Mercantil de N. T. Fernandes e Filhos
1912.

Item 47

ESBOCO CRITICO

DA

CIVILISAÇÃO CHINESA

T

TRACOS DA CIVILISAÇÃO ANTIGA

Tendo o povo chinez constituido desde os nebulosos tempos prehistoricos um nucleo importante e isolado da humanidade, creou longe da civilisação indo-europea e para seu uso privativo uma civilisação distincta e original.

A passibilidade e indolencia de caracter da raça, dependentes porventura da acção deprimente climaterica, imprimiram-lhe naturalmente, desde o berço, um cunho pacifico e fleumatico.

A natureza oriental, prodiga e sublime em todas as suas manifestações, proporcionava de um lado abundantes meios de subsistencia para obviar ao struggle for life e para prover ao dulce for niente e depunha por outro lado á porta de cada cidadão mananciaes inexgotaveis para a realisação do bello,

(Eugénio de Castro, António Nobre, Alberto de Oliveira and Alberto Osório de Castro) published *Os Insubmissos* and *Boémia Nova*. Pessanha seems to have been indifferent about whether his own works were published, and only a few of his poems appeared in the 1880's and 1890's, scattered in periodicals. In 1894 he left for Macau, where he spent most of the rest of his life. On a trip back to Lisbon in 1916, he dictated many of his works (which he knew by heart, and rarely wrote down), some of which appeared in the review *Centauro*. *Clepsydra*, his most famous work, appeared four years later, from the press of his cousin Ana de Castro Osório. He exerted a significant influence on the first generation of Portuguese modernists.

J. Antonio Filippe de Moraes Palha was a friend of Camilo Pessanha who appears to have spent considerable time in Macau. In addition to the present book, he wrote *De Portugal a Macau através da historia*, as well as a book on public health in Macau.

**Gomes, Bibliografia macaense 1159 (without mention of the 2 unnumbered preliminary leaves, or the initial and final blanks). On Camilo Pessanha, see Saraiva & Lopes, História da literatura portuguesa (16th ed.) pp. 1023-4, 1032-3, et passim; Fernando Guimarães in Machado, ed., Dicionário de literatura portuguesa, pp. 375-6; J.C. Seabra Pereira in Biblos, IV, 94-103; Dicionário cronológico de autores portugueses, III, 54-7. Also João Gaspar Simões, "Camilo Pessanha," Encyclopedia Britannica (1972) XVII, 725. OCLC: 24276731 (Harvard University, Yale University, National Library of Australia). Porbase locates two copies, both in the Biblioteca Nacional de Portugal (calling for lxx preliminary leaves, certainly a misprint; Harvard, Yale and National Library of Australia all say lxi preliminary leaves). Not located in Jisc. KVK (51 databases searched) locates only the copies already mentioned in the Biblioteca Nacional de Portugal and National Library of Australia.

Including Much not Included in Previous Editions

48. PESSANHA, Camilo. *Clepsidra e outros poemas. Introdução critico-bibliográfica por João de Castro Osório*. Lisbon: Ática, (1969). 8°, original illustrated wrappers, covered in glassine. Title page in red & black. In very good to fine condition. 551 pp., (1 l.). \$75.00

Third edition of a work first published in 1920, and again in 1945. Aside from the poems in the second edition, this volume contains about 40 pages of poems that did not appear earlier, plus interesting introductory essays (pp. 13-155), and a lengthy supplementary essay by João de Castro Osório (pp. 331-465), as well as many notes and variant readings.

Saraiva and Lopes (p. 977) describe Pessanha's work as "o melhor conjunto de poemas simbolistas portugueses, que exerceram profunda influencia na geração de *Orpheu.*" Pessanha aimed to avoid any sentimental expression, and to achieve simplicity, precision and an "equilibrio fonético" (*ibid.*, p. 978).

Camilo Pessanha (1867-1926) helped found the Portuguese Symbolist movement while studying at Coimbra University, where he and several friends (Eugénio de Castro, António Nobre, Alberto de Oliveira and Alberto Osório de Castro) published *Os Insubmissos* and *Boémia Nova*. Pessanha seems to have been indifferent to whether his own works were published, and during the 1880s and 1890s, only a few of his poems appeared, scattered in various periodicals. In 1894 he left for Macau, where he spent most of the rest of his life. On a trip to Lisbon in 1916, he dictated many of his works, which he knew by heart, and rarely wrote down. Some of these appeared in the review *Centauro*. *Clepsydra* appeared four years later, from the press of his cousin Ana de Castro Osório.

Another Copy of the Previous Item

*49. PESSANHA, Camilo. Clepsidra e outros poemas. Introdução critico-bibliográfica por João de Castro Osório. Lisbon: Ática, (1969). 8°, original illustrated wrappers (minor soiling and a small fold mark in lower outer corner of front wrapper). Title page in red & black. Some passages marked in pencil in outer margins. In good condition. Former owner's signature and date 1969 in ink in upper inner corner of front free endleaf. 551 pp., (11.). ISBN: none.

Third edition of a work first published in 1920, and again in 1945. Aside from the poems in the second edition, this volume contains about 40 pages of poems that did not appear earlier, plus interesting introductory essays (pp. 13-155), and a lengthy supplementary essay by João de Castro Osório (pp. 331-465), as well as many notes and variant readings.

Saraiva and Lopes (p. 977) describe Pessanha's work as "o melhor conjunto de poemas simbolistas portugueses, que exerceram profunda influencia na geração de *Orpheu.*" Pessanha aimed to avoid any sentimental expression, and to achieve simplicity, precision and an "equilibrio fonético" (*ibid.*, p. 978).

Camilo Pessanha (1867-1926) helped found the Portuguese Symbolist movement while studying at Coimbra University, where he and several friends (Eugénio de Castro, António Nobre, Alberto de Oliveira and Alberto Osório de Castro) published *Os Insubmissos* and *Boémia Nova*. Pessanha seems to have been indifferent to whether his own works were published, and during the 1880s and 1890s, only a few of his poems appeared, scattered in various periodicals. In 1894 he left for Macau, where he spent most of the rest of his life. On a trip to Lisbon in 1916, he dictated many of his works, which he knew by heart, and rarely wrote down. Some of these appeared in the review *Centauro*. *Clepsydra* appeared four years later, from the press of his cousin Ana de Castro Osório.

*50. PESSANHA, Camilo. *Clepsidra*. Introduction by Isabel Pascoal. Lisbon: Editora Ulisseia, 1987. Biblioteca Ulisseia de Autores Portugueses, 25. 8°, original illustrated wrappers. As new. 94 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$10.00

First published in 1920. Saraiva and Lopes (p. 977) describe Pessanha's work as "o melhor conjunto de poemas simbolistas portugueses, que exerceram profunda influencia na geração de *Orpheu.*" Pessanha aimed to avoid any sentimental expression, and to achieve simplicity, precision and an "equilibrio fonético" (*ibid.*, p. 978).

Camilo Pessanha (1867-1926) helped found the Portuguese Symbolist movement while studying at Coimbra University, where he and several friends (Eugénio de Castro, António Nobre, Alberto de Oliveira and Alberto Osório de Castro) published *Os Insubmissos* and *Boémia Nova*. Pessanha seems to have been indifferent to whether his own works were published, and during the 1880s and 1890s, only a few of his poems appeared, scattered in various periodicals. In 1894 he left for Macau, where he spent most of the rest of his life. On a trip to Lisbon in 1916, he dictated many of his works, which he knew by heart, and rarely wrote down. Some of these appeared in the review *Centauro*. *Clepsydra* appeared four years later, from the press of his cousin Ana de Castro Osório.

Important, Well-edited Work

51. PIMENTEL, P. Francisco. Charles Ralph Boxer and J.M. Braga, eds. Breve relação da jornada que fez a Corte de Pekim o Senhor Manoel de Saldanha, Embaixador extraordinario del Rey de Portugal ao Emperador da China, e Tartaria (1667-1670). Macau: Imprensa Nacional, 1942. Small folio (27.6 x 20.2 cm.), original printed wrappers (slight soiling). Uncut. In fine condition. 74, xlii pp. \$380.00

FIRST EDITION.

* West 83. Porbase locates three copies at Biblioteca Nacional de Portugal and one at Biblioteca D. Fernando Almeida-Museu Francisco T.P. Júnior. Jisc locates one each at Cambridge University, King's College London, and Oxford University.

***52. PIRES, Daniel.** *Wenceslau de Moraes: fotobiografia.* Lisbon: Fundação Oriente, 1993. Folio (32 x 22 cm.), original illustrated wrappers. As new. One of 1,000 copies. 197 pp., numerous lovely illustrations in text, many in color. ISBN: 972-9440-19-0. \$50.00

FIRST and ONLY EDITION. Wenceslau de Moraes (Lisbon, 1854-Tokushima, 1929) was one of the most important interpreters of Japan to the West, playing a role for the Portuguese similar to that of Lafcadio Hearn (a contemporary) for the English-speaking world.

*53. PUGA, Rogério Miguel. A presença inglesa e as relações Anglo-Portuguesas em Macau (1635-1793). Lisbon: Centro de História de Além-Mar, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade Nova de Lisboa; Ponta Delgada: Universidade dos Açores; and Macau: Centro Científico e Cultural de Macau, I.P., Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, 2009. Estudos e Documentos, 5. Large 8°, original illustrated wrappers. As new. One of 750 copies. 207 pp., errata leaf loosely inserted, extensive footnotes, bibliography, index of names. ISBN: 978-989-95563-4-8.

FIRST and ONLY EDITION.

54. REGO, Francisco de Carvalho e. *Da virtude da mulher chinesa*. Macau: Imprensa Nacional, 1949. 4°, original illustrated wrappers (small hole in front wrapper, foot of spine defective, slight soiling). Printed throughout in blue. Partially unopened. Minor worming to first few leaves, without loss. Overall in good condition. (1 blank l., 2 ll.), 219 pp. \$50.00

 $FIRST\ and\ ONLY\ EDITION.\ A\ translation\ of\ dozens\ of\ Chinese\ stories\ and\ anecdotes\ about\ how\ women\ should\ behave.$

**Gomes, Bibliografia macaense 1397. NUC: NSyU, DLC, NN. Porbase locates two copies: Biblioteca Nacional de Portugal, and Biblioteca Central da Marinha. Not located in Jisc.

Study of a Sixteenth-Century Viceroy of India, With Ribeiro's Signed Presentation Inscription To the Dean of Portuguese Journalists

*55. RIBEIRO, Aquilino. Constantino de Bragança, VII vizo-rei da Índia. Lisbon: Portugália Editora, [1947]. 8°, original illustrated wrappers (front cover defective below the title (affecting parts of the first two letters of the last word of the title and all of the half title; spine cracked in several places and defective). Overall in near good condition; internally fine. Needs binding. Author's signed six-line presentation inscription to Acúrcio Pereira on half-title. Occasional penciled marginal annotations by Acúrcio Pereira in first half of book. 389, (1) pp., (5 ll.), errata slip, 17 plates [the first plate is in color and represents Constantino de Bragança], 43 black-and-white illustrations included in the text.

\$50.00

FIRST EDITION of this significant historical study of Constantino de Bragança, viceroy of Portuguese India from 1558-1561.

Aquilino Ribeiro (Carregal da Tabosa, Beira Alta, 1885-Lisboa, 1963) is considered one of the best twentieth-century Portuguese novelists: in 1960, he was nominated for the Nobel Prize. Ribeiro was politically active in the Republican cause from 1907 until the fall of the monarchy in 1910. He was imprisoned in November 1907, but escaped in January 1908. He lived clandestinely in Lisbon, then went into exile in Paris, where he entered the Faculty of Letters at the Sorbonne in 1910. As librarian and conservator of the Biblioteca Nacional de Lisboa from 1919 until 1927, he associated with Raul Proença and Jaime Cortesão of the "Grupo da Biblioteca". Ribeiro was one of the founders of the important review *Seara nova* (1921). From 1927 to 1932 he participated in several revolts, was imprisoned, escaped, and went into exile in Paris, the French Basque country, and Galicia; he also lived in Portugal clandestinely. In 1956, he founded and became the first president of the Sociedade Portuguesa de Escritores. Ribeiro was involved in the opposition to António de Oliveira Salazar and the Estado Novo. Several of his books were censored.

Provenance: Acúrcio Pereira (1891-1977) was considered the dean of Portuguese journalists; he wrote for practically every daily newspaper published in Lisbon and Porto during the 1930s, 40s, and 50s, as well as for literary reviews and magazines. In 1911 he joined the Diário de notícias, then headed by Alfredo da Cunha, rising rapidly from reporter to important editorial positions, serving 27 years as editor-in-chief. In

addition to several books on diverse subjects, he collaborated on a number of theatrical pieces. See *Grande enciclopédia XXI*, 110; *Actualização IX*, 187. Also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, III, 431.

*Biblioteca Nacional, Aquilino Ribeiro (1885-1963): catálogo da exposição comemorativa 150. On Aquilino Ribeiro, see Oscar Lopes in Machado, ed., Dicionário de Literatura Portuguesa, pp. 415-16; Urbano Tavares Rodrigues in Biblos, IV, 776-81; Dicionário cronológico de autores portugueses, III, 320-24; João Pedro de Andrade in Jacinto de Prado Coelho, ed. Dicionário de Literatura (4th ed.), III, 933-34.

*56. SALDANHA, António Vasconcelos de. Estudos sobre as relações Luso-Chinesas. Lisbon: Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas / Instituto Cultural de Macau, 1996. Large 8°, original illustrated wrappers. Very good condition; internally fine. 706 pp., (1 l. blank, 4 ll. with text in Chinese). ISBN: 972-35-0240-2.

FIRST and ONLY EDITION of this important study, dealing mostly with nineteenth-and twentieth-century diplomatic relations between Portugal and China, mainly having to do with the status of Macau.

Includes Material on Numismatics, Amerigo Vespucci, Magellan, Macau, and Much More

57. SANTAREM, Manuel Francisco de Barros e Sousa de Mesquita de Macedo Leitão e Carvalhosa, 2º Visconde de. Opusculos e esparsos. Colligidos e coordenados por Jordão de Freitas e novamente publicados pelo 3º Visconde de Santarem. 2 volumes plus Inéditos (Miscellanea), dated 1914. 3 volumes. Lisbon: Libanio da Silva, 1910. 4º, early burgundy sheep over marbled boards (very slight wear), smooth spines decorated in gilt and blind, edges sprinkled, original printed wrappers bound in. In very good condition. Ex-libris of António Lopes Cunha on half-titles, with his ownership stamp on wrappers and title-pages. Stamp "Offerece // Visconde de Santarem 1912" on half-title of volume I and "Offerece // Visconde de Santarem 1914" on half-title of Inéditos. xi, 478; 492; vii, 582 pp., (11.).

FIRST and ONLY EDITION. Includes works dealing with numismatics, the village of Santarem, legal manuscripts, Amerigo Vespucci, D. Manuel I of Portugal, D. João de Castro, Brazil, Gil Vicente, Gomes Eannes de Azurara, the *Leal Conselheiro* of D. Duarte, Guiné, Lisbon, Magellan, Macau, and much more.

The second Visconde de Santarem (1791-1856) has been called "the greatest figure in the history of Portuguese cartography" (Cortesão, *History of Portuguese Cartography* I, 23); in fact, it was Santarem who coined the term "cartographia." He traveled to Brazil with the royal family in 1807 and held various diplomatic posts; he also served as Keeper of the Royal Archives at Torre do Tombo from 1824 until 1833, when he was dismissed

for political reasons. Although he spent the rest of his life in Paris, his standing with the Portuguese government later improved to the point that the government funded many of his publications, and appointed him Keeper of the Torre do Tombo without requiring him to return to Portugal.

* Welsh 366 and 2843.

*58. SANTOS, Boaventura de Sousa, and Conceição Gomes. *Macau: o pequeníssimo dragão*. Porto: Edições Afrontamento, 1998. Large 8°, original illustrated wrappers. As new. 638 pp., (9 ll.), illustrated [some in color], table and graphs in text. ISBN: 972-36-0460-4. \$60.00

FIRST and ONLY EDITION.



*59. SERRÃO, Joaquim Veríssimo. *História de Portugal*. 18 volumes. Lisbon: Verbo, 2000-2015. Large 8°, original printed wrappers with dust jackets. As new. 18 volumes. \$450.00

These 18 volumes, which appeared originally between 1979-2010, are all in the same format, and in principle can be obtained individually for \$35.00 each, with the exception of volume XIII, which will cost \$60.00. All are extensively annotated, with ample bibliographies, indexes of names and authors cited. Numerous maps and tables in text. About half the plates are in color. The volumes are:

Part I: Origens de Portugal

I. Estado, Pátria e Nação (1080-1415). Sixth edition, 2001. 447, (1) pp.,16 plates.

ISBN = 972-22-2981-4;

Part II: Portugal no Mundo

II. A Formação do Estado Moderno (1415-1495). Ninth edition, 2003. 401 pp., (1 l.), 16 plates.

ISBN = 972-22-0267-7;

III. *O Século de Ouro* (1495-1580). Third edition, 2001. 476 pp., (11., 1 blank l.). 16 plates. ISBN = 972-22-0268-5;

 $IV.\ O\ Governo\ dos\ Reis\ Espanh\'ois\ (1580-1640).\ Re-impression\ of\ the\ 1990\ second\ edition,\ 2000.\ 490\ pp.,\ (1\ blank\ l.,\ 1\ l.,\ 1\ blank\ l.),\ 16\ plates.\ ISBN=972-22-0269-3;$

Part III: Da Restauração ao Ultimato

 $V.\,A\,Restaura$ ção e a Monarquia Absoluta (1640-1750). Fourth re-impression of the 1982 second edition, revised, 2006. 493 pp., (1 l.)., 16 plates. ISBN = 972-22-0270-1;

VI. O Despotismo Iluminado (1750-1807). Sixth edition, 2004. 509 pp., (1 l.), 8 plates. ISBN = 972-22-0271-5;

VII. A Instauração do Liberalismo (1807-1832). Third edition, 2002. 541 pp., (11.), 8 plates. ISBN = 972-22-0272-3;

VIII. Do Mindelo à Regeneração (1832-1851). Second edition, corrected and augmented, 2003. 422 pp., (1 l.), 8 plates. ISBN = 972-22-0273-1;

IX. O Terceiro Liberalismo (1851-1890). Third re-impression of the 1986 first edition, 2003. 422 pp., (1 l.), 8 plates. ISBN = 972-22-0274-X;

Part IV: A Nação Euro-Ultramarina

X. A Queda da Monarquia (1890-1910). 543, (1) pp., Re-impression of the 1988 revised second edition, 2003. 543, (1) pp., 10 plates. ISBN = 972-22-0275-8;

XI. A Primeira República (1910-1926): História política, religiosa, militar e ultramarina. Re-impression of the 1989 first edition, 2003. 503, (1) pp., (1 l., 1 blank l.), 12 plates. ISBN = 972-22-1165-X;

XII. A Primeira República (1910-1926): História diplomática, social, económica e cultural. Second edition, 2001. 444 pp., (1 l., 1 blank l.), 8 plates. ISBN = 972-22-1230-3;

Part V: A Segunda República

XIII. *Do 28 de Maio ao Estado Novo (1926-1935)*. Third edition, 2015. 717 pp., (1 l.). ISBN = 978-972-22-1827-6;

XIV. Da 1.ª legislatura à visita presidencial aos Açores (1935-1941). Unspecified reimpression, 2008. 692 pp., (1 l., 1 blank l.), 16 plates. ISBN = 978-972-22-2033-0;

XV. Da II Guerra à morte do Marechal Carmona (1941-1951). First Edition, 2003. 741 pp., (11.), 12 plates. ISBN = 972-22-2185-X;

XVI. *O terceiro mundo contra o Portugal Ultramarino* (1951-1960). 1ª Parte: História política administrativa e ultramarina. First Edition, 2006. 489 pp., (11.), 15 plates.

ISBN = 978-972-22-2607-3;

XVII. O terceiro mundo contra o Portugal Ultramarino (1951-1960). 2ª Parte: História diplomática, institucional, económica e cultural. First Edition, 2007. 545 pp., (1 blank l.), 18 plates. ISBN = 978-972-22-2663-9;

XVIII: *A governação de Salazar: grandeza e declínio (1960-1968).* First edition, 2010. 566 pp., (1 blank l., 1 l.), 8 ll. plates, printed on both sides. ISBN = 978-972-22-2981-4.

BIBLIOTHE CA HISTORICA

DE

PORTUGAL, E DO ULTRAMAR,

Na qual se contém varias Historias deste Reino, e de seus Dominios Ultramarinos, manuscriptas, e impressas, em prosa, e em verso, só, e juntas com as de outros Estados,

ESCRITAS

POF

AUTHORES PORTUGUEZES, E ESTRANGEIROS,

Com hum resumo das suas Vidas, e das opiniões que ha acerca do que se crê que alguns escrevêrão:

Com huma relação no fim de outras Historias tambem manuscriptas, e impressas; compostas porem sómente por Authores Portuguezes, e unicamente relativas ao tempo, e ás Vidas positivamente escritas de certos Soberanos de Portugal, e de alguns de seus Serenissimos Descendentes.

DEDICADA

A SUA ALTEZA REAL

O PRINCIPE N. SENHOR,

REGENTE DO REINO,

D. JOÃO MARIA JOSÉ FRANCISCO XAVIER DE PAULA LUIZ ANTONIO DOMINGOS RAFAEL.

LISBOA,

NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA. Anno 1797. Com licença de Sua Magestade.



Item 60

Rare First Edition of the First Bibliography to Concentrate on Portugal's Overseas Expansion and Possessions Royal Copy

*60. [SOUSA, José Carlos Pinto de]. Bibliotheca historica de Portugal, e do Ultramar, na qual se contém varias historias deste reino, e de seus dominios ultramarinos, manuscriptas, e impressas, em prosa, e em verso, só, e juntas com as de outros estados, escritas por authores portuguezes, e estrangeiros Lisbon: Na Regia Officina Typografica, 1797. 8°, contemporary crimson half straight-grained morocco over pale blue boards (some wear to paper, corners; minor worming along joints and near foot of spine; head of spine defective), flat spine with some gilt tooling and two dark blue leather labels, gilt letter, marbled endleaves. Internally clean and crisp. Overall in fine condition. In a compartment between the two labels is stamped in gilt: DO SERENIS // SENHOR // D. ANTONIO // PRINCIPE // DA // BEIRA". XXVIII, 123 [i.e., 223] pp. Pages 220, 221, 222, and 223 misnumbered 120, 121, 122, and 123.

FIRST EDITION of the first Portuguese bibliography to concentrate on material concerning Portuguese possessions overseas, including America; rare. Asecond, expanded edition appeared in 1801. The bibliography describes several hundred works—in prose and verse, printed and manuscript—chronicling the history of Portugal and its possessions in Asia, Africa, America, and the Atlantic. It is particularly useful for its comments on manuscript accounts—most still unpublished—of the Portuguese settlements in Brazil, Angola, Mozambique, and the Moluccas. Also included are content descriptions, brief biographical notes on the authors, and author and subject indexes. Innocénico found this work still useful when compiling his own Portuguese bibliography a century later. The author's name appears at the end of the dedication. Pinto de Sousa studied at the University of Coimbra and is believed to have served as a magistrate in one of Portugal's overseas colonies.

Provenance: D. Antonio Francisco of Braganza, Prince of Beira (21 March 1795—11 June 1801) was the first son of D. João, then Prince of Brazil and Prince Regent of Portugal, later King of Portugal and Brazil and D. Carlota Joaquina, Princess of Brazil, later Queen Consort of Portugal and Brazil. The young Prince was titled Prince of Beira and Duke of Barcelos, as heir-apparent to the heir-apparent of the throne of Portugal. Antonio Francisco died at the age of six, passing his title as Prince of Beira to his younger brother, the Infante D. Pedro de Alcântara, later Emperor D. Pedro I of Brazil, and briefly D. Pedro IV of Portugal.

**Borba de Moraes (1983) II, 975. Innocêncio IV, 289: citing the 1801 edition. *Imprensa Nacional* p. 168: no copy owned by the Biblioteca da Imprensa Nacional. Pinto de Matos (1970) p. 507 (no collation given). JCB *Portuguese and Brazilian Books*, 797/9. Not in Bosch or Rodrigues. Cf. Welsh 125 (the 1801 edition). *NUC*: DLC, CtY, MH. OCLC: 221497996 (no copy located); 222960903 (Monash University Library, Cambridge University Library, King's College London); 644135257 (Manchester University Library); 65866081 (Bibliotheek Universiteit van Amsterdam); 12122062 (University of California Los Angeles, Yale University Library, Harvard College Library, Houghton Library-Harvard University, John Carter Brown Library, Thomas Fisher Rare Book Library-University of Toronto). Jisc repeats Cambridge University Library and King's College London.

Greatly Expanded Edition of the First Bibliography to Concentrate on Portugal's Overseas Expansion and Possessions Arco do Cego Imprint

61. [SOUSA, José Carlos Pinto de]. *Bibliotheca historica de Portugal, e seus dominios ultramarinos Nova edição*. Lisbon: Na Typographia Chalcographica, Typoplastica, e Litteraria do Arco do Cego, 1801. 4°, contemporary cat's paw sheep (minor wear at head and foot of spine, corners), spine gilt with raised bands in five compartments, crimson morocco lettering piece with short title gilt, text block edges rouged. Three small woodcut vignettes on title page. Several woodcut tailpieces. Very good condition; fine internally. Author's name added in old ink manuscript on title page above imprint. Old 2-line ink inscription scored on rear pastedown endleaf. (13 ll.), xiii, 408, 100 pp. \$900.00

Second, greatly expanded edition of the first Portuguese bibliography to concentrate on material concerning Portuguese possessions overseas, including America. The first edition—a slim octavo of 151 pages, published Lisbon, 1797—described several hundred printed and manuscript works chronicling the history of Portugal and its possessions in Asia, Africa, America and the Atlantic. The second edition—a quarto of over 500 pages—is greatly improved, with many corrections as well as additions. Innocêncio found this work still useful when compiling his own Portuguese bibliography more than half a century later. The *Bibliotheca historica* remains of considerable use for its comments on manuscript accounts—most still unpublished—of the Portuguese settlements in Brazil, Angola, Mozambique and the Moluccas. Also included are content descriptions, brief biographical notes on authors, and author and subject indexes. Pinto de Sousa studied at the University of Coimbra and is believed to have served as a magistrate in one of Portugal's overseas colonies.

The Arco do Cego press (officially the Tipografia Chalcografica, Tipoplastica e Literaria, located in Lisbon at the Arco do Cego), was established in 1800 at the insistence of D. Rodrigo de Sousa Coutinho, Minister of State, who realized the need to spread information on new techniques in the arts, industry and agriculture in Portugal and Brazil. He proposed to do this by publishing both original works and Portuguese translations of recent foreign works on those subjects. The director of the press (and author of the Relação) was José Mariano da Conceição Veloso (1742?-1811), a native of Minas Geraes and a noted botanist; he was assisted by many young Brazilians living in Lisbon. The Arco do Cego was well equipped, with its own foundry for making type, its own presses and its own designers and engravers, two of whom—Romão Eloy and Ferreira Souto—later introduced the art of engraving to Brazil. The press produced a relatively large number of works, but in 1801 it was incorporated into the Regia Oficina Typografica, also known as the Impressão Regia, or Regia Officina Typografica and later as the Imprensa Nacional.

* Innocêncio IV, 289. Borba de Moraes (1983) II, 975. JCB *Portuguese and Brazilian Books* 801/10. Lisbon, Biblioteca Nacional, *A Casa Literária do Arco do Cego* 70. Welsh 125. Not in Bosch or Rodrigues.

BIBLIOTHECA HISTORICA DE PORTUGAL, E SEUS DOMINIOS ULTRAMARINOS:

Na qual se contém varias Historias daquelle, e destes Ms. e impressas em prosa, e em verso, só, e juntas com as de outros Estados,

ESCRITAS POR

AUTHORES PORTUGUEZES, E ESTRANGEIROS; Com hum Resumo das suas Vidas, e das opiniões que ha sobre o que alguns escrevêrao:

DIVIDIDA EM QUATRO PARTES:

AI. Consta de Historias deste Reino, e do Ultramar em prosa, e em verso por Authores Portuguezes Ms.

A II. De Historias deste Reino, e do Ultramar em prosa, e em verso por AA. Portuguezes impressas.

A III.De Historias deste Reino, unicamente relativas ás Vidas, positivamente escritas por AA. Portuguezes, de certos Soberanos de Portugal, de algumas de suas Augustas Esposas, e de varios dos seus Serenissimos Descendentes só em prosa Ms., e impressas.

A IV. De Historias deste Reino, e do Ultramar por AA. Estrangeiros, tambem só em prosa, impressas.

DEDICADA

AO PRINCIPE NOSSO SENHOR REGENTE DO REINO

DOM JOAO MARIA JOSE' FRANCISCO XAVIER DE PAULA LUIZ ANTONIO DOMINGOS RAFAEL.

Nova Edição, correcta, e amplamente augmentada como no 6.8º do Prologo se especifica. for laster Pina

LISBOA,

NA TYPOGRAPHIA CHALCOGRAPHICA , TYPOPLAS-TICA, E LITTERARIA DO ARCO DO CEGO.

ANNO M. DCCCI.

Greatly Expanded Edition of the First Bibliography to Concentrate on Portugal's Overseas Expansion and Possessions Arco do Cego Imprint

*62. [SOUSA, José Carlos Pinto de]. Bibliotheca historica de Portugal, e seus dominios ultramarinos Nova edição. Lisbon: Na Typographia Chalcographica, Typoplastica, e Litteraria do Arco do Cego, 1801. 4°, later half crimson morocco (spine and front cover becoming detached, spine defective at head) Three small woodcut vignettes on title page. Several woodcut tailpieces. In less than good condition. Considerable foxing and browning. Stamp of Dr. Solidonio Leite on half title verso. (13 ll.), xiii, 408, 100 pp. \$150.00

Second, greatly expanded edition of the first Portuguese bibliography to concentrate on material concerning Portuguese possessions overseas, including America. The first edition—a slim octavo of 151 pages, published Lisbon, 1797—described several hundred printed and manuscript works chronicling the history of Portugal and its possessions in Asia, Africa, America and the Atlantic. The second edition—a quarto of over 500 pages—is greatly improved, with many corrections as well as additions. Innocêncio found this work still useful when compiling his own Portuguese bibliography more than half a century later. The *Bibliotheca historica* remains of considerable use for its comments on manuscript accounts—most still unpublished—of the Portuguese settlements in Brazil, Angola, Mozambique and the Moluccas. Also included are content descriptions, brief biographical notes on authors, and author and subject indexes. Pinto de Sousa studied at the University of Coimbra and is believed to have served as a magistrate in one of Portugal's overseas colonies.

The Arco do Cego press (officially the Tipografia Chalcografica, Tipoplastica e Literaria, located in Lisbon at the Arco do Cego), was established in 1800 at the insistence of D. Rodrigo de Sousa Coutinho, Minister of State, who realized the need to spread information on new techniques in the arts, industry and agriculture in Portugal and Brazil. He proposed to do this by publishing both original works and Portuguese translations of recent foreign works on those subjects. The director of the press (and author of the *Relação*) was José Mariano da Conceição Veloso (1742?-1811), a native of Minas Geraes and a noted botanist; he was assisted by many young Brazilians living in Lisbon. The Arco do Cego was well equipped, with its own foundry for making type, its own presses and its own designers and engravers, two of whom—Romão Eloy and Ferreira Souto—later introduced the art of engraving to Brazil. The press produced a relatively large number of works, but in 1801 it was incorporated into the Regia Oficina Typografica, also known as the Impressão Regia, or Regia Officina Typografica and later as the Imprensa Nacional.

* Innocêncio IV, 289. Borba de Moraes (1983) II, 975. JCB *Portuguese and Brazilian Books* 801/10. Lisbon, Biblioteca Nacional, *A Casa Literária do Arco do Cego* 70. Welsh 125. Not in Bosch or Rodrigues.

*63. TEIXEIRA, P. Manuel. *Macau no século XVIII*. Macau: Imprensa Nacional, 1984. Large 8°, original illustrated wrappers. Back cover faded and somewhat scuffed. Internally in fine condition. In very good condition overall. 750 pp. \$50.00

FIRST and ONLY EDITION.

64. TELLES, João José de Sousa, ed. *Annuario portuguez scientifico, litterario e artistico. Primeiro anno, 1863. A complete run.* Lisbon: José Rodrigues, Editor (front cover only) / Typographia Universal (front cover and title page), 1864. Large 8°, recent green half morocco over marbled boards, original printed wrappers bound in (light foxing, repairs to upper margin of front wrapper and lower margin of rear wrapper), top edge tinted green. Some foxing to frontis portrait and offsetting to facing (title) page. In very good to fine condition. Frontispiece, xix, 296 pp. [final page misnumbered 268], (1 l. errata).

FIRST EDITION, ALL PUBLISHED of this interesting compendium. Brito Aranha devoted more than a page to describing this work, and regretted that it had not been continued. Dedicated to Innocêncio da Silva, the volume includes a section listing literary events for each day of 1863 (publications, deaths of authors, etc.), followed by a list of Portuguese presses arranged by location and printer. Presses are listed in Angola, Cabo Verde, Funchal, Goa, Loanda, Macau and S. Thomé e Principe, as well as in Portugal. There is also a list of periodicals published in Portuguese (pp. 181-222) and works published in Portuguese (pp. 223-87).

João José de Sousa Telles (Lisbon, 1826-?, 1903) studied at the Escola Polytechnica in Lisbon, but received his degree from the Escola de Pharmacia. He published works on pharmacy and medicine, as well as a popular periodical, *Enciclopedia popular: leituras amenas, apropriadas a todas as idades, sexos, estados, profissões e intelligencias*, 1867-1868.

* Innocêncio III, 395; X, 291. Rafael and Santos, Jornais e revistas portugueses do séc. XIX 287. Not in Universidade de Coimbra, Publicações periódicas portuguesas. Oliveira Lima Library, Catalogue II, 473. Union List of Serials: MH. NUC: DCU-IA. OCLC: 613488568 (Harvard University-Houghton Library, Staats & Universitätsbibliothek Hamburg, Universitäts Forschungsbibliothek Erfurt/Gotha, Universitaet Goettingen, British Library); 83842551 (Harvard University-Houghton Library). Porbase locates 3 copies at the Biblioteca Nacional de Portugal and 1 each at Biblioteca Municipal do Porto, Fundação Calouste Gulbenkian, Universidade Católica Portuguesa-Biblioteca João Paulo II, and Universidade de Coimbra. Jisc repeats British Library.

65. [TOBACCO]. Alvará e condições do contracto do tabaco deste Reino Ilhas adjacentes e provincias ultramarinas por tempo de tres annos que começarão no 1º de maio de 1858. Lisbon: Sociedade Typographica Franco-Portugueza de Lallemant & C.ª, 1858. 8°, early wrappers, white label with blue borders and ink manuscript title and date tipped on to front cover. Steel engraved Portuguese royal arms on title page. In very good condition. A few contemporary ink corrections and marginalia. Old ink manuscript title and date on front free endleaf recto. Attractive old former owner's ink signature on title page and inner margin of p. 10. 15, (1) pp. \$100.00

FIRST and ONLY EDITION.

* Not located in *NUC*. Not located in Porbase (which cites a similar contract published in 1846). Not located in Jisc. Not located in WorldCat. Not located in Catnyp (which cites the similar contract published in 1846), Melvyl, Hollis or Orbis.

China (Including Macau) and Japan Discussed

*66. [XAVIER, Francisco José da Serra]. Elisio e Serrano. Dialogo em que se defende e illustra a Bibliotheca Lusitana contra a prefação da Lusitania transformada escrita por hum socio da Academia Real das Sciencias de Lisboa. Lisbon: Na Regia Officina Typografica, 1782. 8°, contemporary crimson morocco (minor wear), spine with raised bands in six compartments, horizontal gilt fillets and gilt letter, boards with double gilt fillets at sides, marbled endleaves, all edges gilt. Woodcut royal Portuguese arms on title-page. Woodcut headpiece and initial. In fine condition. Engraved armorial bookplate of Jorge César de Figanière. (2 II.), 132 pp.

FIRST and ONLY EDITION.

The preface is attributed to Francisco José de Sales, a pseudonym for Father Francisco José da Serra Xavier (ca. 1740?-ca. 1803-5?). In his preface to the second edition (1781) of Fernão Alvares do Oriente's *Lusitania transformada*, Father Joaquim de Foyos had cast aspersions on the literary reputation of Barbosa Machado, author of the monumental four-volume *Bibliotheca Lusitana*. Serra Xavier, godson of one of the Barbosas, in the course of rectifying the affront, makes some interesting points and provides numerous useful notices. Macau, China and Japan are discussed on pp. 55-65, as are several authorities, such as Ramusio, de Bry, Jesuit letterbooks, Guerreiro, Andrade's *Novo descobrimento do gram Catheyo*, Veiga's *Relação geral ... da Cristandade de Ethiopia*, Franco's *Imagem da virtude*, Kircher, Lucena, Telles, and Martinez de la Puente.

Provenance: The author and career government bureaucrat Jorge César de Figanière [e Morão] was born in Rio de Janeiro, 1813, and died in Lisbon, 1887. Son of the naval officer César Henrique de Figanière (a native of Marseilles; both father and son became naturalized Portuguese subjects by the 1821 Portuguese Constitution), Jorge César Figanière took part in the 1832 expedition from England to the Island of Terceira, and later in the siege of Porto. He served for many years in the Portuguese War Ministry and then the Foreign Ministry. When he retired in 1882 he had achieved the rank of Director da Direcção Política and Ministério Plenipotencário de 2ª classe. See Grande enciclopédia XI, 280-1; also Innocêncio IV, 165-7 and XII, 175. On the bookplate, see Avellar Duarte, Ex-libris portugueses heráldicos 691.

*Imprensa Nacional 298. Innocêncio II, 413-4; on the author see also IX, 317. Martinho da Fonseca, Pseudónimos 316. Guerra Andrade, Dicionário de pseudónimos p. 106 OCLC: 27521744 (Oliveira Lima Library-Catholic University of America, Library of Congress, Newberry Library, Indiana University); 560005371 (British Library); 225455837 (University of Toronto); 697740099 is digitized. Porbase locates three copies at Biblioteca Nacional de Portugal and one at Biblioteca Municipal de Elvas. Jisc repeats British Library.

ELISIO E SERRANO. DIALOGO

EM QUE SE DEFENDE E ILLUSTRA

A

BIBLIOTHECA LUSITANA

CONTRA

APREFAÇÃO

DA

LUSITANIA TRANSFORMADA

Escrita por hum Socio da Academia Real das Sciencias de Lisboa,

Nam percam da lembança o primor, que obriga o animo generoso a ser desensor do ausente, & muito mais ainda do desunto (SENHOR ABBADE DE SEVER) que já nam tem licença para poder fallar por sy.

Prologo da prim. edição da Lusit. Transform.

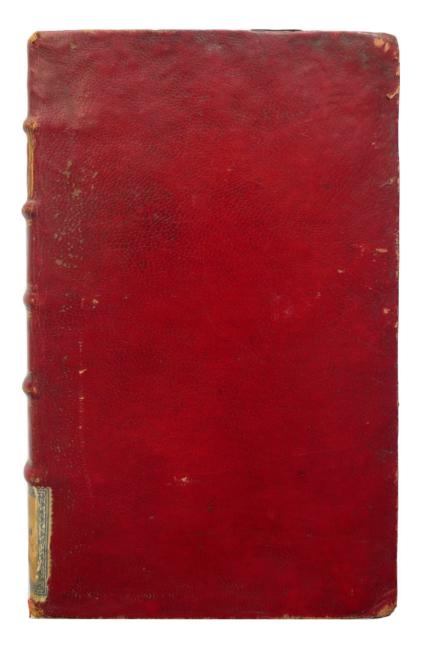


LISBOA

NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.

M. DCG. LXXXII.

Com Licença da Real Meza Censoria.



Item 66

DE PLANTAS, E FLORES.

caixaó, bem tapadas as junturas com betume, para que nam refapire o ruim cheiro, deixalo em sua casa, como muitos deixao, & tem nella os seus defuntos, como pay, máy, & filhos, sem que o Magistrado, & Mandarins os obriguem a enterralos: comtudo depois de algum tempo os levaó à sepultura feira nos campos de charneca, distantes do povoado. Pódem tambem levar deste modo seus defuntos de húa Cidade para outra, como succede aos mais nobres, & principaes, & às vezes destes sumptuosos caixoens custaó mais de mil cruzados.

Saó na verdade as sepulturas dos grandes, & ricos muy sumpruosas, & muito para se verem. Fazem ou no monte, ou no valle huma
casa aberta, limpa, & capaz, de abobada muito curiosa, & perseita;
sobre ella lhe botaó tanta tetra, que se saz hum monte de bastante
altura. Diante deste monte levantaó hum altar de marmore branco,
& bornido; sobre elle hum piveteiro, ou do mesmo marmore, ou de
bronze, ou lataó, com tres castiçaes em cada ilharga da mesma
materia. Logo se seguem de huma, & outra parte muitas siguras
de varias sórmas de moços, & eunuchos, outras de camelos, leoés,
cavallos de esculptura, por saó os Chinas nesta arte os primeiros.

Varoens abalizados em lettas, & virtudes; Varoens affinalados em esforço, & valentia; vassallos, & filhos insignes em fidelidade a seu Rey, em obediencia a seus pays; & em outros heroes; obras benemeritas do Reyno: tem estatuas, & sao 3636.

Donzelas varonís, viuvas continentes, que por seus castos, & virtuosos seitos merecérao eterna memoria. Os celebres em poezia, & composiçõens: os titulos dados pelo Rey: tem targens, templos, & cartos triumphaes, & sao 280.

Paços ricos, vaítos, & sumptosos dos Regulos do Imperio são 32. estes na grandeza menores são que os dos Reys da Europa, mas na figura, & disposiçam dos andares, salas, cellas, camaras, & jardins, em tudo o mais muito mais curiosos.

I. EXCELLENCIA

Da grandeza do Reyno da China.

Upposto que os Reynos Europeos, & outros da Asia tenham em si muitas grandezas, & excellencias, que os sazem grandes; comtudo em comparação deste Imperio da China sicao todos mui-

Our Lisbon Office

RICHARD C.RAMER

Rua do Século, 107 · Apartamento 4 1200-434 Lisboa PORTUGAL

EMAIL lx@livroraro.com · Website www.livroraro.com TELEPHONES (351) 21-346-0938 and 21-346-0947 FAX (351) 21-346-7441

VISITORS BY APPOINTMENT





